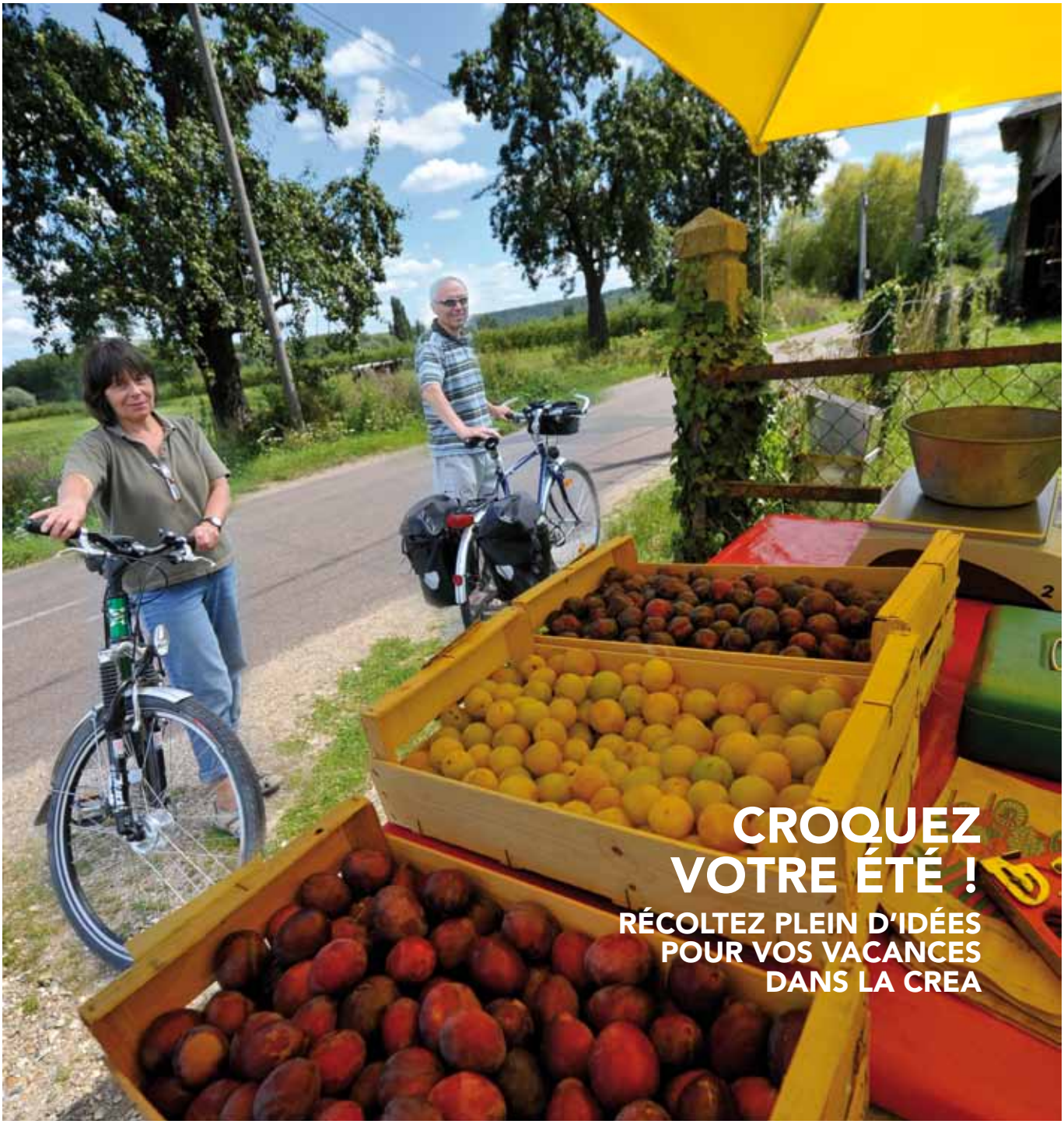
CREA le mag #38

Le magazine de la Communauté d'agglomération Rouen - Elbeuf - Austreberthe

juillet-août 2013



CROQUEZ VOTRE ÉTÉ !

RÉCOLTEZ PLEIN D'IDÉES POUR VOS VACANCES DANS LA CREA

SON ET LUMIÈRE L'HOMME DERRIÈRE LA MUSIQUE **DÉVELOPPEMENT** ROUEN, PORT DE MER
TRANSPORTS EN COMMUN DU NEUF À ELBEUF **ATHLÉTISME** SOTTEVILLE EN POINTE

La CREA

La CREA

h2O

29 JUIN / 22 SEPT.

kaléidoscope

l'expo qui vous en fait voir de toutes les couleurs

Quai de Boisguilbert

ROUEN

www.la-crea.fr

normandie impressionniste

Conception graphique : Direction de la Communication de la CREA

#38 sommaire

juillet-août 2013

12 **UNE JOURNÉE DANS LES MARAIS**
La CREA gère les marais du Trait. Des espaces naturels importants pour la biodiversité.

14 **PRENEZ LA ROUTE**
De Rouen au Mont-Saint-Michel, découvrez la Normandie par ses abbayes.

32 **CULTURE DE CELLULES**
La start-up rouennaise Celenys emménage à la pépinière Seine Biopolis.

34 **OBJECTIF « ZÉRO PHYTO »**
Des communes s'engagent pour une meilleure gestion des espaces verts.

36 **LE CLASSIQUE DE L'ÉTÉ**
8e édition des Musicales de Normandie avec plusieurs concerts dans la CREA.

Ce numéro est une publication de la **Communauté d'agglomération Rouen-Elbeuf-Austreberthe**
Norwich House, 14 bis, avenue Pasteur, CS 50589, 76006 Rouen Cedex - Tél. 02 35 52 68 10 - Fax 02 35 71 25 95 _ e-mail : mag@la-crea.fr

Représentant légal **Frédéric Sanchez** Directeur de la publication **Dominique Randon** Directrice de l'information et de la communication externe **Anne Bécherel** Rédacteur en chef **Michaël Gossent** Rédaction **Virginie Bonnet-Cadinot, Olivier Demiselle, Stéphanie Gerbi** Conception graphique **Fabrice Arnaudet** Mise en page **Nicolas Carbonnier, Stéphanie Lejeune, Céline Voisin, Alexis Foucart** Photo de couverture **Jean-François Lange** Illustrations **Stéphane Desbenoit** Impression **Imaye Graphic** Imprimé sur papier composé de fibres recyclées combinées à des fibres vierges FSC issues de forêts gérées durablement. Tirage **224 000 ex.** Dépôt légal **Juillet 2013** ISSN 2106 9581

Tous droits de reproduction réservés.

Si vous ne recevez pas le magazine, contactez Adrexo au 02 35 36 60 34.

Encore plus d'informations sur **www.la-crea.fr**

Suivez-nous sur twitter **@LaCrea**

Rejoignez la page Facebook **La Crea**

éditorial

Année après année, la CREA poursuit le travail de « mise en tourisme » du territoire de notre agglomération.
« Mettre en tourisme », c'est proposer à nos habitants et aux touristes une offre plus riche et plus variée, notamment dans le domaine du tourisme de nature. En plus des équipements - bases de loisirs, Maisons des forêts… - du Parc naturel régional des Boucles de la Seine normande, ce sont de nouveaux chemins de randonnée aménagés par la CREA, de nouveaux itinéraires cyclables… Quantité de possibilités pour se mettre au vert cet été : vous pourrez les découvrir dans les cartes postales « Nature », éditées depuis le mois de mai, qui regroupent toutes les infos balades, randonnées, visites sur le territoire de la CREA.
C'est aussi proposer un programme d'animations varié et original pour permettre la découverte et l'appropriation par tous de ce patrimoine naturel - de manière ludique mais aussi informée et citoyenne. La CREA a ainsi lancé les « rendez-vous nature » : balades commentées, randonnées, ateliers en plein air, visites archéologiques, dans un cadre forestier ou pittoresque… il y en a pour tous les goûts. Car la Nature, ce sont des espaces pour les loisirs, les activités sportives ; mais c'est aussi une diversité de milieux à découvrir, dont la préservation est l'affaire de chacun : pour qu'elle continue, demain, à nous apporter cette qualité de vie au quotidien, et à faire l'attractivité de notre agglomération entre Seine et forêts.

Très chaleureusement à vous,
Frédéric Sanchez

Président de la CREA

retour sur ...

... le succès de la sixième édition de l'Armada

© La CREA

LA CREA DANS L'ARMADA

La CREA s'est associée avec la Région, le Département et la Ville de Rouen pour transformer le h2o en » Bulle d'air ». Environ 60 000 visiteurs y ont découvert les richesses de notre territoire. 50 000 gourdes ont été distribuées et plus de 30 000 litres d'eau plate ou gazeuse consommés aux deux bars à eau. Quant au 106, il s'est transformé en « Cabaret de la dernière chance » pour proposer des animations (coiffure, tatouage) et des spectacles. Retrouvez Bulle d'Armada, l'émission diffusée quotidiennement sur le web, sur www.la-crea.fr et sur Youtube.

© Thomas Boivin

CAP VERS LA 7E ÉDITION !

La 6e édition de l'Armada restera comme une réussite totale : les habitants, les touristes et bien sûr les marins venus du monde entier ont vécu dix jours de liesse. Visites de navires impressionnants, concerts, animations sur les quais et dans le reste de la ville… L'Armada n'a manifestement pas souffert de se tenir hors des vacances. Bien au contraire. Vivement la 7e !

© Thomas Boivin

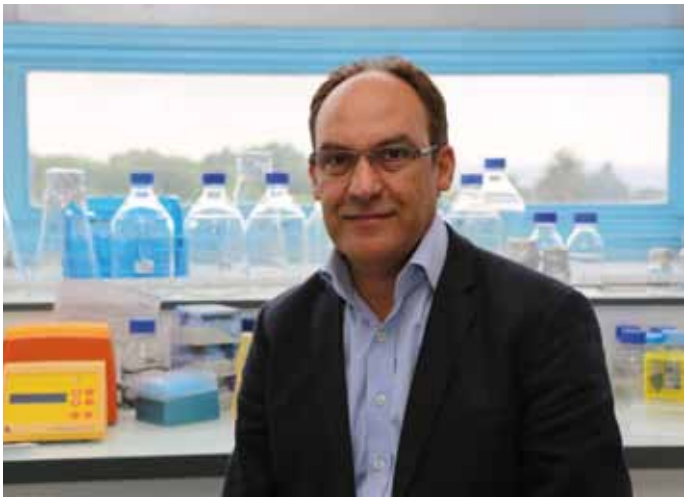
© Eric Bienvenu

LE BALLET DES TRANSPORTS EN COMMUN

Parkings-relais en périphérie desservis par des navettes, métro, TEOR et lignes de bus majeures renforcés, horaires prolongés jusqu'à 2 h du matin… Le réseau Astuce a déployé un impressionnant dispositif pour l'Armada. Un succès total : la fréquentation a explosé avec une augmentation de 57% sur l'ensemble du réseau (+ 98% sur le métro, + 90% sur TEOR , + 44% sur la ligne 7…).

ils font l'actu !

6 personnalités à suivre dans la CREA : artistes, sportifs, acteurs de la vie locale...



© La CREA

Youssef Anouar

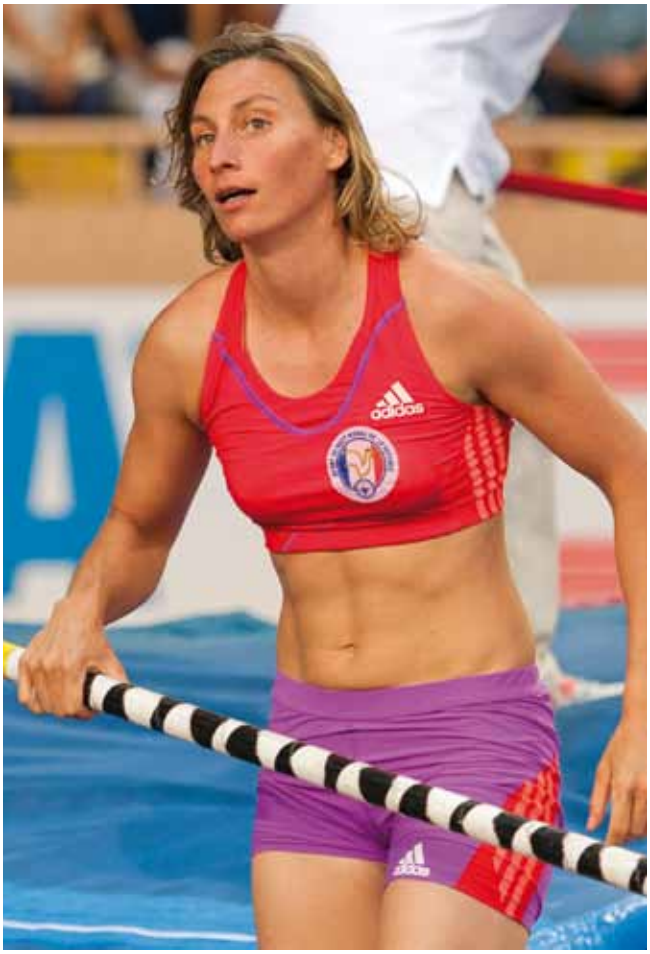
Directeur de recherche à l'UFR de sciences, il organise un prestigieux colloque scientifique, du 13 au 17 juillet. 150 chercheurs venus du monde entier se réunissent au h2o sur la thématique de « l'organe du stress », les cellules chromaffines de la glande surrénale. « *Notre candidature a été retenue grâce à notre renommée dans les neurosciences, mais aussi parce que nous offrons toutes les garanties au niveau de l'accueil : le soutien des collectivités, la qualité et la situation du h2o, l'hébergement…* » Au programme, des séances de travail, la découverte de Rouen et des événements culturels.

Du 13 au 17 juillet à Rouen. Conférence grand public gratuite « Le stress dans tous ses états », le 13 juillet à la fac de Droit (lire en page 29).

Vanessa Boslak

À tout juste 31 ans, la perchiste française, née à Lesquin et licenciée à Lille, détient le record de France (4,70m) en salle et en plein air. Un record battu lors des Championnats du monde en salle à Istanbul en mars 2012. L'athlète est l'une des stars du meeting Pro Athlé Tour à Sotteville-lès-Rouen.

Meeting d'athlétisme de Sotteville-lès-Rouen, lundi 8 juillet, 18h15, www.meeting-sotteville.com



© DR

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

Édouard Petit

Cofondateur de Bunkr avec Alexis Jamet et Jean-Christophe Fossati, lauréat du Carrefour des Possibles 2013, Édouard Petit, 23 ans, s'apprête à emménager à Seine Innopolis, la nouvelle pépinière d'entreprises de la CREA. Outil de présentation permettant de collecter, d'organiser et de présenter des contenus (photos, vidéos, articles, sites web), Bunkr rencontre un joli succès planétaire depuis son lancement le 24 avril avec 5 000 utilisateurs inscrits en un mois. Les présentations PowerPoint ont pris un coup de vieux !

www.bunkr.me

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

Benjamin Le Guern

Lauréat Créa'ctifs, Benjamin se déplace avec sa roulotte Scarabée. Modulable, elle se déploie pour créer un espace de spectacle. Sa nouvelle roulotte, *Libellule*, propose des spectacles, des concerts, des ateliers d'arts plastiques et des projections. « *L'objectif est de démocratiser la culture en sillonnant la CREA*. »

http://scarabee.unblog.fr
Tél. 06 78 93 31 57.

© La CREA

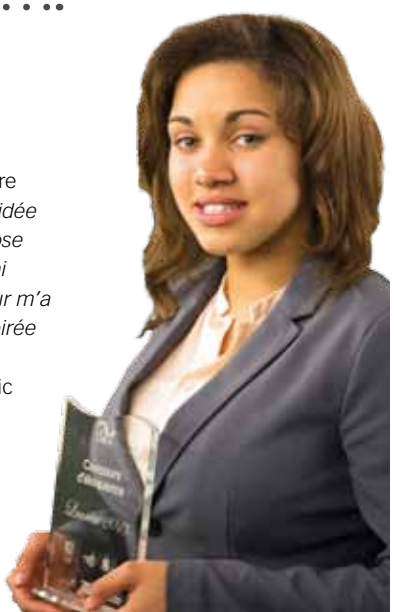
Joseph Cristiani

Fondateur avec Pierre-Yves Toulot de Cosmo AV. Spécialisée dans la conception, la création et la mise en œuvre de projections monumentales depuis 10 ans, la société basée à Ivry-sur-Seine a composé, pour la CREA, le nouveau spectacle son et lumière projeté depuis le 1er juin sur la cathédrale de Rouen. Une équipe expérimentée qui a réalisé, entre autres, l'illumination de la tour Eiffel à l'occasion de ses 120 ans.

Cathédrale de lumière, gratuit, projection dès la tombée de la nuit.

Withley Darin

Lycéenne de 15 ans au lycée des Bruyères à Sotteville-lès-Rouen, l'une des trois lauréates du concours d'éloquence organisé par la CREA. C'est avec brio qu'elle a su convaincre le jury à partir d'une citation de Jorge Luis Borges : « *Cette idée de frontières et de nations me paraît absurde. La seule chose qui peut nous sauver est d'être des citoyens du monde. J'ai commencé à écrire seule de mon côté puis mon professeur m'a aidée à construire mes idées et à avancer. J'ai été très inspirée par le thème des frontières et du métissage des peuples.* »
Cet exercice atypique est l'occasion de s'exprimer en public et avant tout de s'amuser. « *Un souvenir inoubliable* .»



© Arnaud Bertereau
Agence Mona

quoi de neuf ?

9 rendez-vous à noter dans vos agendas

JUSQU'AU 13 SEPTEMBRE

jouez créa'ctifs

Vous avez jusqu'au 13 septembre pour participer au concours Créa'ctifs. Pour cela, vous devez avoir entre 18 et 30 ans, porter une idée novatrice dans l'une des compétences de la CREA et enfin habiter ou proposer un projet sur le territoire.

Infos 02 35 52 93 46, creactifs@la-crea.fr ou sur www.la-crea.fr

JUILLET ET AOÛT

tous en forêt

Inaugurée à l'occasion de Bivouac sous la lune, organisé en juin par la CREA, l'exposition « L'arbre qui montre la forêt » a pris ses quartiers d'été dans la forêt à proximité de la Maison des forêts située à Orival. Profitez de cette visite en forêt pour randonner et découvrir les trois sentiers pédagogiques proposés au départ du site : l'oppidum, les troglodytes et le plateau boisé du vallon.

Brochure téléchargeable en ligne sur le site www.la-crea.fr

© Barbara Cabot - Ville de Rouen

DU 13 JUILLET AU 11 AOÛT

sous les pavés... la plage

Cet été, Rouen se transforme en plage géante. Pour la 5e édition, « Rouen sur Mer » prend ses quartiers sur les quais bas rive gauche, entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume. Au programme : activités sportives, concerts, spectacles, films sur écran géant, jeux gonflables, cabanes à livres et des espaces détente.

www.rouen.fr

13 JUILLET, 10 ET 31 AOÛT

en seine !

Redécouvrez votre fleuve ! À l'occasion de la 2e édition de Normandie Impressionniste, la CREA propose des animations autour de la Seine. Parmi elles, des visites de Duclair. Au départ de la Maison du tourisme dans laquelle se tient l'exposition « Loisirs en Seine au temps des Impressionnistes », elles vous feront découvrir l'un des plus charmants villages des bords de Seine.

À 15h, devant la Maison du tourisme de Duclair, 227, avenue du Président-Coty. Gratuit.

© Jean-Pierre Sageot

8 JUILLET

rendez-vous des athlètes

Soirée d'ébullition sportive à Sotteville-lès-Rouen avec le meeting international d'athlétisme dans le cadre du Pro Athlé Tour. Organisée par le Stade sottevillais et soutenue par la CREA, la manifestation rassemble des athlètes internationaux qui cherchent à valider leur ticket pour les championnats du monde de Moscou. Un rassemblement gratuit et ouvert à tous avec de nombreuses animations et initiations pour les enfants.

Sotteville-lès-Rouen, stade Jean-Adret, à partir de 18h15, www.meeting-sotteville.com

© Thinkstock

22

JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE

entrez dans la lumière

Qu'est-ce que voir ? Qu'est-ce que voir en couleurs ? Qu'est-ce qu'une couleur ? Comment peint-on le monde en couleur ? Est-ce une question d'optique, de lumière ? Et sans lumière, aurions-nous des couleurs ? Autant de questions, autant de réponses pour s'amuser à voir le monde avec ses yeux ou ceux de l'artiste. Avec l'exposition *Kaléidoscope*, vous en verrez de toutes les couleurs !

Rouen, h2o, www.la-crea.fr

À PARTIR DU 1ER JUILLET

prenez de l'avance !

C'est les vacances scolaires ! Oui, mais c'est déjà le moment de penser à la rentrée ! Rassurez-vous, il s'agit uniquement de vous (ré)abonner, vous et vos proches, aux transports en commun du réseau Astuce. Et ainsi d'éviter le rush de la fin août.
Rendez-vous le 2 septembre pour la rentrée des transports en commun !

Plus d'infos : www.crea-astuce.fr

1

© Heka agence photo

DU 11 JUILLET AU 31 AOÛT

tour et détour

Suivez les indices, résolvez les énigmes au fil des impasses et trouvez le bon chemin pour accéder au coffre-fort ! L'association Labyrinthes de Normandie s'installe, pour la 2e année, dans un champ de maïs à Saint-Pierre-de-Manneville et propose 5 parcours sur le thème des pirates ouverts à toute la famille (dès 4 ans). Une sortie incontournable !

06 52 81 44 73, www.labyrinthenormandie.com
(lire également p. 22).

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

JUILLET ET AOÛT

fabrique d'été

Que faisait-on pendant les vacances autrefois ? Parmi de nombreuses propositions, la Fabrique des savoirs propose pour les 6-10 ans un parcours dans les magasins d'archives à la recherche d'anciens documents et un drôle de jeu pour trouver une réponse. Beaucoup d'autres ateliers et visites sont aussi possibles (voir pages 19 et 42).

Elbeuf, Fabrique des savoirs de la CREA, www.la-crea.fr

Cathédrale de lumière

Lionel Coulon a participé à la création du son et lumière proposé chaque soir sur la façade de la cathédrale de Rouen. Initié par la CREA, le spectacle a été réalisé par Cosmo AV qui a contacté l'organiste de Notre-Dame pour la composition musicale de la seconde partie intitulée « Jeanne(s) ». Après avoir pris connaissance du synopsis et vu quelques images fixes, Lionel Coulon a tout de suite été séduit par le projet. « Tout ce que j'ai créé n'a pas été repris dans la composition finale, mais mes improvisations sur les images y ont été intégrées. » L'enregistrement de l'orgue a été réalisé de nuit, dans le calme d'une cathédrale vide. Présent lors de la première projection publique, Lionel Coulon se dit « pas du tout mécontent du résultat, un très beau spectacle ».

© Arnaud Berteau - Agence Mona

Lionel Coulon

SI J'ÉTAIS… Le dimanche et pour les grands offices à la cathédrale Notre-Dame de Rouen, un homme se glisse derrière le buffet du grand orgue et accompagne les chants. Lionel Coulon se prête à notre questionnaire.

UNE RUE ?
La rue Montigny à Dieppe. Une rue qui monte, du centre-ville vers le quartier Jeanval. À droite, à un moment, il y a un énorme trou dans la falaise. Un véritable espace mystérieux ! Je suis né à Dieppe, y ai habité, avec mes parents et mes deux sœurs, fait mes études.

UN MONUMENT ?
Encore Dieppe, le vieux château. Un roc, solide, qui protège la ville. Une racine ancienne…
Je suis attaché aux racines, elles sont aussi promesses d'avenir.

UN PERSONNAGE ?
Le docteur Schweitzer. Un homme important, je lui ai voué une grande admiration. Pasteur, médecin, il est parti au Gabon aider les populations en fondant un hôpital. Et, qui plus est, c'était aussi un excellent organiste qui donnait des concerts pour récolter des fonds pour sa fondation.

UN MOMENT DE LA JOURNÉE ?
Le soir et la nuit. Le moment où je travaille bien, comme si la fatigue accumulée tout au long de la journée pouvait m'aider… bizarrement.

UN MOIS ?
Mai, quand les fleurs commencent à apparaître. J'ai un faible pour le muguet, fin, délicat, mais attention, il est vénéneux… Encore une contradiction.

UN RENDEZ-VOUS ?
Celui que j'aurais aimé avoir avec Albert Einstein, pour entendre parler ce savant, rencontrer celui qui développe des théories par la pensée, sans expérimentation. Et pourquoi pas parler simplement des notions de passage, de la nuit au jour, par exemple. À quel moment fait-il nuit, à quel moment fait-il jour, quand se passe le changement ?

UNE BALADE ?
Dans les sous-bois, d'abord pour les odeurs, celle de l'humus, celles des champignons. Ensuite pour toute la vie qui s'y développe… Enfin, d'une façon plus spirituelle, c'est aussi un lieu où l'on devine la lumière, l'espoir d'une sortie, d'un ailleurs… Une espérance en sorte.

UN LIEU DE DÉTENTE ?
Le parcours d'agility où mon chien Border Collie et moi faisons du sport tous les week-ends.

UN PARFUM ?
Celui du muguet et des sous-bois. Je me répète ! Autrefois, des boutiques proposaient de petits flacons d'essence de muguet… un souvenir.

UNE SPÉCIALITÉ GASTRONOMIQUE ?
Des patates avec des œufs durs et de la crème, mais de la crème normande. C'est simple, mais j'adore. J'en ai dégusté tout récemment et j'en ai repris… péché de gourmandise ?

UNE COULEUR ?
Le bleu. Une couleur apaisante, « confortable » au sens où le disent les Anglais. Tous les bleus sont beaux, je n'en ai jamais vu qui ne me plaise !

UN MOYEN DE TRANSPORT ?
L'avion. Je voulais être pilote quand j'étais petit. J'aime être là-haut, je suis aux anges !

UN SOUVENIR MARQUANT ?
Il y en a eu beaucoup, familiaux, professionnels mais le plus marquant reste celui qui est à venir. ■

BIO EXPRESS

Lionel Coulon est né le 17 mars 1945 à Dieppe, ville où il fera ses études avant de rejoindre le Conservatoire de Rouen en classe d'orgue et d'harmonie. Il poursuit cette dernière discipline au Conservatoire de Paris puis devient professeur de musique au collège Fontenelle à Rouen. Une période qu'il a pleinement appréciée, jusqu'à la retraite, notamment le travail avec les classes aménagées avec le Conservatoire. D'abord organiste de chœur à Saint-Rémy de Dieppe, il devient ensuite titulaire du grand orgue de cette église, puis de celui de Saint-Godard à Rouen. Il y a 20 ans, il se présente au concours pour Notre-Dame de Rouen et devient titulaire du grand orgue, poste qu'il apprécie tout autant que la « liturgie fastueuse » qui l'accompagne.

En plus de l'entretien des chemins de randonnée, des espaces verts ou encore des vélos du pôle de proximité de Duclair, les agents – polyvalents - d'entretien des espaces naturels basés au Pôle de proximité du Trait/Yainville se relaient sur un site extraordinaire : 115 hectares de marais, classés site Natura 2000 pour leur intérêt écologique.

hommes des marais

Entre la Seine, la zone industrielle du Malaquis et la route principale de la commune, des dizaines d'espèces animales et végétales s'épanouissent dans les marais du Trait. Un réservoir naturel exceptionnel, classé Natura 2000, sur lequel veillent, chaque jour, la CREA et ses agents.

PHOTOS **JEAN-FRANÇOIS LANGE**

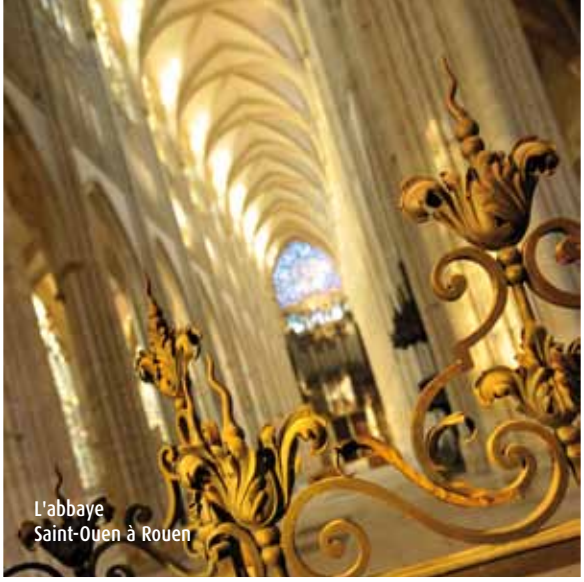
◄▼ Débroussaillage, élagage, pose de clôture… les quatre agents chouchoutent également des locataires peu ordinaires. Six chevaux camarguais et 22 vaches écossaises luttent, de façon naturelle, contre l'enfrichement du site. Grains et fourrage l'hiver, réapprovisionnement de l'abreuvoir l'été, une prise de sang par an… ils s'assurent aussi quotidiennement du bon état de santé d'Anémone, Faufilet et des autres !

▶ Dans l'équipe depuis novembre 2012, Kevin Tribout, 21 ans, a signé l'un des premiers emplois d'avenir de la CREA. Ce Yainvillais, « *sérieux et motivé* », a récemment été rejoint au Trait par deux nouveaux contrats similaires. En plus de ce travail valorisant, chacun bénéficie de formations : permis de conduire, entretien d'espaces naturels, élagage… Un vrai plus pour ces jeunes peu diplômés !

◄ Poissons, insectes, reptiles, oiseaux, plantes… Afin de préserver cette biodiversité, le Parc régional a établi en 2008 un plan de gestion, renouvelé cette année. La création de 5 mares, en septembre dernier, favorise, par exemple, le développement de batraciens. La mise en place de filets de pêche devrait limiter l'invasion des perches soleil.

▲ La flore est tout aussi riche sur le site. Certaines espèces végétales rares y sont d'ailleurs représentées. L'ache rampante, petite plante vivace blanche, est par exemple classée exceptionnelle aux niveaux national et international.

◄ Chaque année, des cigognes profitent du site pour se reproduire. Cette année, un couple et deux cigogneaux ont ainsi été repérés par les agents et bagués par un ornithologue professionnel. « *Un cahier de suivi permet de noter l'observation de nouvelles espèces sur le site,* précise Vincent Targosz, chargé de l'environnement à la CREA et coordinateur de l'entretien des marais. *Ces données sont ensuite exploitées pour l'évaluation du plan de gestion.* »



L'abbaye Saint-Ouen à Rouen

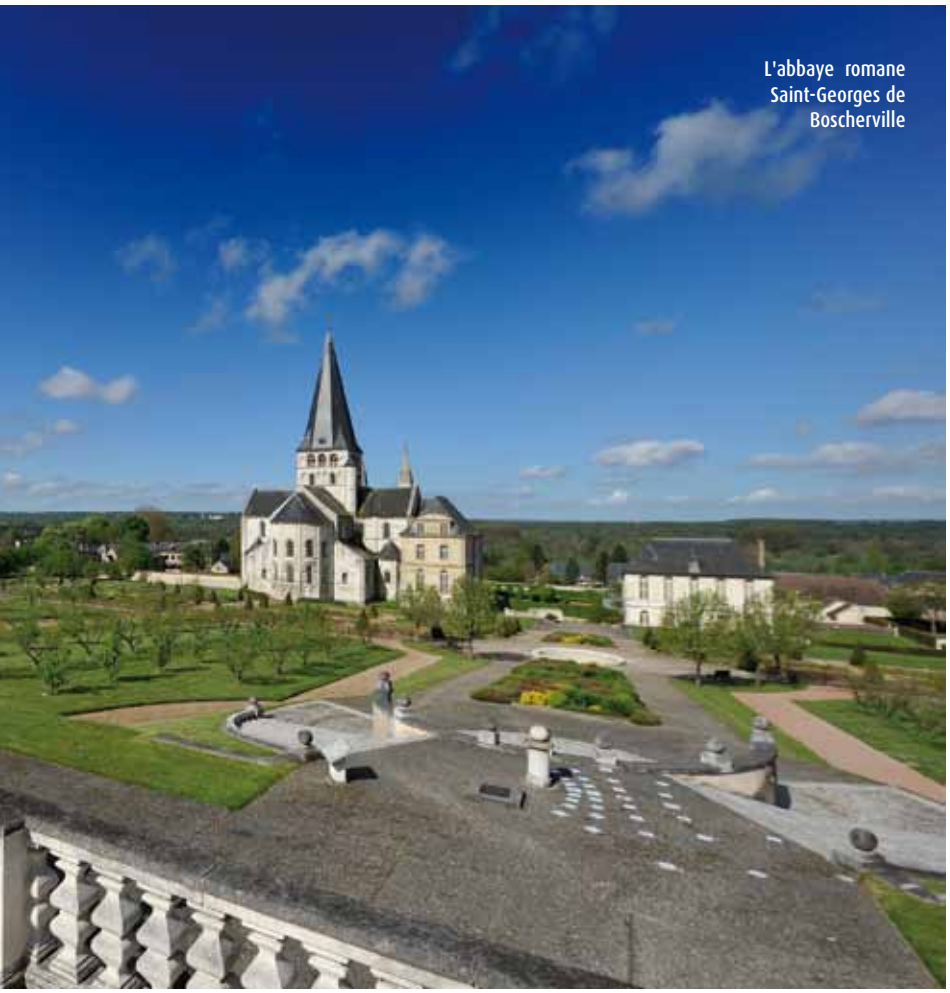
De Rouen au Mont-Saint-Michel, partez à la découverte des édifices majestueux et impressionnants qui jalonnent la Route des abbayes. Un étonnant voyage dans l'Histoire.

PHOTOS **JEAN-FRANÇOIS LANGE**

sur les traces des abbayes

Qu'on soit amateur de belles pierres, attiré par la sérénité ou simplement promeneur, la Route des abbayes normandes ne laisse jamais insensible. Autrefois symboles de la richesse et de la puissance de la Normandie, les abbayes sont la mémoire vivante de plusieurs siècles d'histoire. La Route des abbayes permet de découvrir une trentaine de lieux, de l'abbaye Saint-Ouen à Rouen à celle du Mont-Saint-Michel. Certaines accueillent aujourd'hui des expositions, des concerts ou des représentations. C'est le cas de l'abbaye de Jumièges dont les tours blanches monumentales, qui culminent à presque 50 mètres dans une boucle de la Seine, créent toujours la surprise et l'admiration du visiteur. Fondée au XII[e] siècle, l'abbaye accueillait une centaine de moines chargés d'évangéliser la population. La communauté monas-

+ Pour en savoir plus :
Office de tourisme Rouen Vallée de Seine
www.rouenvalleedeseine.com,
www.abbayes-normandes.com



L'abbaye romane Saint-Georges de Boscherville

tique se dispersa à la Révolution. Sa destruction, au XIXe siècle, lui a valu le nom de « plus belle ruine de France ». Grâce aux techniques de réalité augmentée, une visite en 3D permet de voir l'abbaye telle qu'elle était avant sa destruction. Autre lieu d'exposition et de concerts : l'abbaye romane Saint-Georges de Boscherville. Construite aux XIIe et XIIIe siècles, elle est entourée de magnifiques jardins à la française selon l'école de Le Nôtre. Quant à l'abbaye Saint-Ouen à Rouen, son église abbatiale est un exemple magnifique de l'architecture gothique en Normandie. D'autres abbayes conservent leur rôle premier : accueillir des communautés monastiques (Bec-Hellouin, Saint-Wandrille). Réputées pour leur beauté, toutes ces abbayes sont incontournables !

LA ROUTE À SAVOURER

De Notre-Dame-de-Bliquetuit à Duclair, en longeant la Seine, la Route des fruits est à découvrir et à déguster. Encaissée entre deux plateaux et protégée des intempéries, cette vallée bénéficie à la fois d'un microclimat propice à l'arboriculture et d'une terre fertile. Des écrits relatent que dès le Moyen Âge, les moines de l'abbaye de Jumièges cultivent la vigne et les pommes.
Aujourd'hui, ce sont des producteurs locaux et de nombreux particuliers qui exploitent les arbres fruitiers : pommes, poires, prunes, cerises et fraises. La Route des fruits est réputée pour la fraîcheur et la qualité des fruits. Pendant toute la période de récolte, les exploitants vendent une partie de leur production « à la barrière ». Les fruits sont également utilisés pour l'élaboration de produits issus de méthodes traditionnelles, tels que les eaux-de-vie de pomme et de prune, le cidre et les confitures.

Aux beaux jours les visites contées reviennent !
L'équipe des conteuses et des guides vous donne rendez-vous pour des visites à deux voix où l'Histoire se mêle aux récits des conteuses…

Les métiers du Robec au temps jadis

© Ville de Rouen - Catherine Lancien

Une évocation du temps où l'eau du Robec servait aux meuniers, aux teinturiers ou encore aux poissonniers.

Rouen, dimanche 14 juillet à 15h, devant la fontaine de la place Barthélémy.

Les bâtisseurs de cathédrales : maîtres maçons et charpentiers
Le temps d'une visite, une conteuse et une conférencière retracent les différentes étapes de la construction d'une église au Moyen Âge… dessins des plans, choix des pierres, construction des échafaudages.

Rouen, dimanche 4 août à 15h, devant la fontaine de la place Barthélémy.

Les bâtisseurs de cathédrales : maîtres verriers

© Ville de Rouen - Catherine Lancien

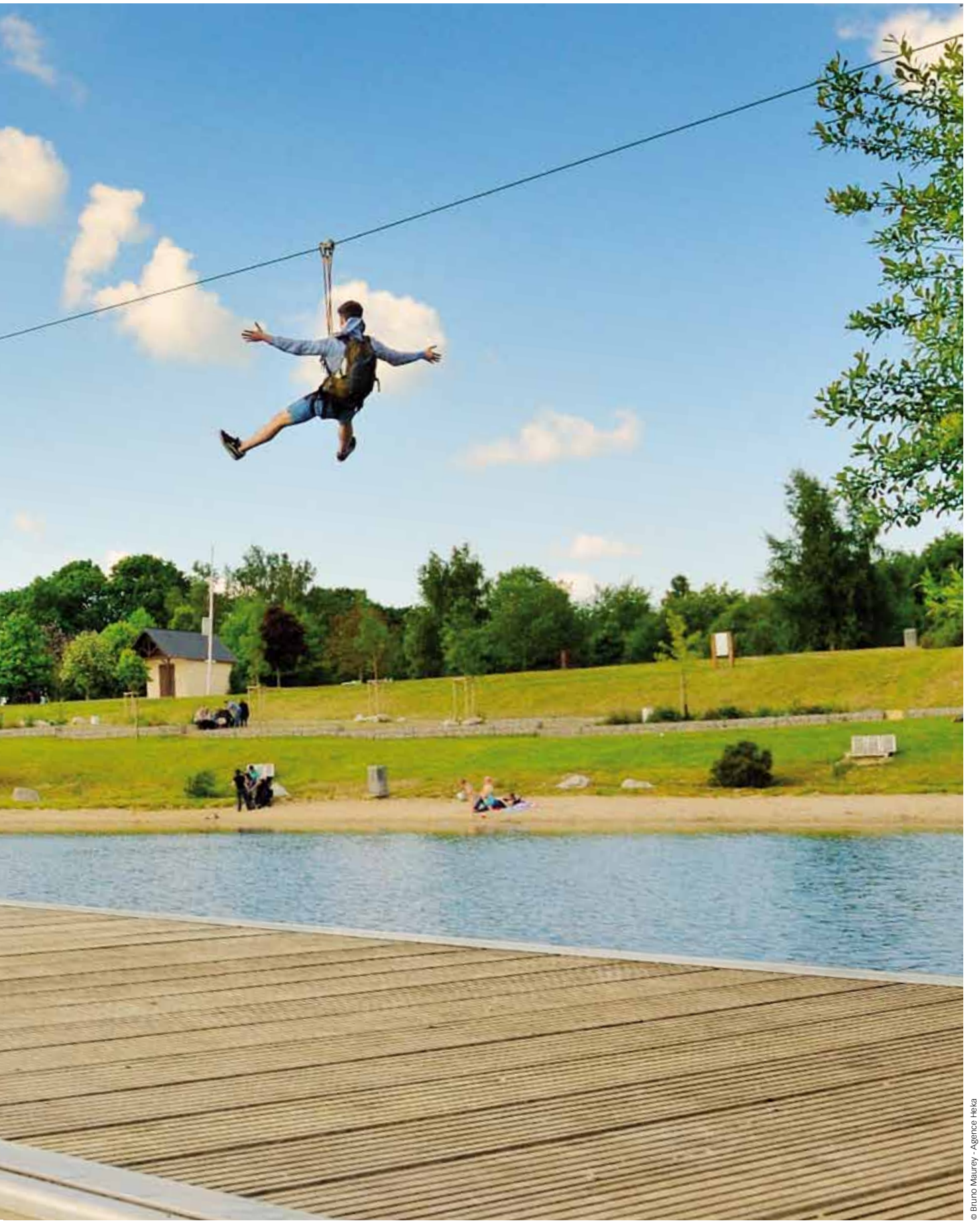
Après le temps des maçons et des charpentiers vient celui des verriers… Retrouvez nos conteuses conférencières qui achèvent devant vous la construction d'une église au Moyen Âge.

Rouen, dimanche 25 août à 10h30, devant l'entrée de l'abbatiale Saint-Ouen, portail des Marmousets. Renseignements et réservations : Office de tourisme Rouen vallée de Seine, 02 32 08 32 40, www.rouenvalleedeseine.com

Le fil de votre été

Se balader en ville ou randonner en forêt ? Retrouver ses racines ou se perdre dans les maïs ? S'amuser sur l'eau ou fendre l'air ? Cueillir ses fruits ou laisser faire le chef ? Retrouvez toutes nos idées pour animer votre été.

La tyrolienne de la base de loisirs de Jumièges - Le Mesnil



© Bruno Maurey - Agence Heka

sports et loisirs

Les multiples activités des deux bases de loisirs et les ateliers des équipements de la CREA offrent de nombreuses possibilités pour se divertir, se cultiver et animer son été.

© Bruno Maurey - Agence Heka

DES SENSATIONS EN PLEIN AIR

Bédanne ou Jumièges, vous avez le choix pour vous détendre en famille ou entre amis cet été sur une base de loisirs. Activités de plein air ou nautiques, les propositions sont nombreuses et encadrées par des professionnels.

La base régionale de plein air et de loisirs de Jumièges a été créée sur le territoire des communes de Jumièges et Le Mesnil-sous-Jumièges en 1975. Dans un environnement naturel, entre falaises et vergers, la base est composée d'un plan d'eau de 40 hectares et d'un espace terrestre de 24 hectares. Située dans une boucle de la Seine, on peut y accéder par la Route des fruits et la Route des abbayes. Le Parc Aventure propose de nombreuses activités sportives et ludiques : accrobranches, tyrolienne de 250 m, paint-ball, skate parc, BMX, trampolines, structures gonflables, quad électrique, mini-golf… **La base de loisirs de Bédanne** possède un agréable plan d'eau de 27 hectares sur lequel le Club de voile de Saint-Aubin-lès-Elbeuf propose de pratiquer de nombreux sports nautiques : dériveur, kayak ou encore planche à voile. Des activités terrestres sont également proposées l'été. Sur la base, les visiteurs trouvent aussi des aires de jeux et un terrain multisports, tandis qu'un poste de secours surveille la baignade sur la plage.

Base de Jumièges, 4, route du Manoir, Le Mesnil-sous-Jumièges, www.basedejumieges.com, www.vert-marine.com
Base de loisirs de Bédanne, 2, voie du Mesnil, Tourville-la-Rivière, www.bedanne.com

à l'eau !

Vous voulez nager, vous détendre, et même vous rafraîchir ? Piquez une tête dans l'une des piscines du territoire.
Retrouvez toutes les infos pratiques sur le site www.la-crea.fr

© Bruno Maurey - Agence Heka

RÉMY HANNEQUIN

Moniteur de voile, Rémy assure aussi la direction de la base de Bédanne à Tourville-la-Rivière. Tout au long de l'année, outre les licenciés du Club de voile de Saint-Aubin-lès-Elbeuf – 2e du championnat de France 2012 de dériveur – il accueille, avec les 5 autres moniteurs, les élèves des écoles. Ceux du primaire depuis longtemps, et maintenant les plus grands avec les dispositifs Voile au collège et Voile au lycée. Depuis 2006, la base propose aussi du kayak. « *Il n'y a pas toujours du vent ici* », plaisante Rémy.
L'été, des ateliers cirque (avec les Saltimbanques de l'impossible) et tir à l'arc sont organisés, pour des groupes de jeunes de 8 à 17 ans. Pour les familles, des stages voile (2 heures par jour pendant une semaine) sont proposés l'été, mais aussi lors des vacances scolaires, « *notamment pour les jeunes qui souhaitent s'orienter vers les clubs et qui hésitent encore à s'engager,* précise Rémy. *Aujourd'hui, près de 6 000 personnes fréquentent la base,* indique-t-il, *mais c'est sans compter tous les visiteurs qui n'utilisent que la plage, les aires de jeux ou qui simplement viennent passer un bon moment ou pique-niquer dans un cadre sympathique.* »

LA CREA ANIME L'ÉTÉ

Apprendre, découvrir tout en s'amusant… la CREA propose de nombreuses animations à partager en famille pendant l'été. Tour d'horizon des activités.

AVEC LES MAISONS DES FORÊTS

(sauf mention contraire, l'activité se tient à la Maison des forêts de la CREA à Saint-Étienne-du-Rouvray)

JUILLET

Jeudi 4
Diaporama et sortie nature
Petites bêtes, papillons nocturnes du bois du Roule
À partir de 9 ans
À Darnétal

Samedi 6
La faune forestière du parc animalier
À partir de 6 ans
Parc de Roumare

Dimanche 7
À la recherche des Engoulevents

Dimanche 7
Atelier Photo
La macrophotographie

Du 8 au 12
Stage Nature (7-12 ans)
Possibilité d'y participer 3 ou 5 jours
À Darnétal

Mardi 9
Origami : Les insectes
À partir de 7 ans

Jeudi 11
Randonnée à la journée en forêt
À partir de 10 ans

Jeudi 11
La biodiversité au jardin
À partir de 5 ans

Mardi 16
Fabrication de cartes postales nature
À partir de 5 ans

Jeudi 18
La forêt des tout petits
Pour les 1/3 ans

Samedi 20
Après-midi jeux de société
À partir de 3 ans
À Darnétal

Samedi 20
Fabrication d'objets en bois : les insectes
À partir de 7 ans

Dimanche 21
Les essences forestières
À partir de 6 ans
À Orival

Mardi 23
La forêt par les sens
À partir de 4 ans
À Darnétal

Jeudi 25
Les petites bêtes du sol
À partir de 6 ans

Samedi 27
Les chauves-souris : conférence et balade commentée
À partir de 6 ans

Samedi 27
C'est quoi une fleur ?
À partir de 6 ans

Dimanche 28
C'est quoi les sciences participatives ?
À partir de 7 ans

AOÛT

Samedi 3
Biodiversité où te caches-tu ?
À partir de 7 ans

Dimanche 4
Les mares
À partir de 7 ans
À Orival

Mercredi 7
La forêt des tout-petits
Pour les 1/3 ans

Jeudi 8
Diaporama et sortie nature
À partir de 9 ans
À Orival

Samedi 10
Les petites bêtes du sol
À partir de 6 ans

Dimanche 11
Fabrication de cartes postales nature
À partir de 5 ans

Mardi 13
Les chaînes alimentaires
À partir de 8 ans

Dimanche 18
Les empreintes : reconnaissance et moulage
À partir de 6 ans

Mardi 20
Fabrication d'objets en bois : les silhouettes de fleurs
À partir de 7 ans

Jeudi 22
Rando Nature
À partir de 10 ans
À Orival

Jeudi 22
La biodiversité au jardin
À partir de 5 ans

Samedi 24
L'arboretum du Petit-Charme
À partir de 7 ans
Rendez-vous sur place

Samedi 24
Les chauves-souris : conférence et balade commentée
À partir de 6 ans

Dimanche 25
Les plantes sauvages et comestibles

Du 26 au 30
Stage nature : deviens un vrai naturaliste !
Possibilité d'y participer 3 ou 5 jours
À Darnétal

Plus d'infos www.la-crea.fr
Attention, réservation obligatoire

À LA FABRIQUE DES SAVOIRS, à 14h30

Mercredi 10 juillet
Drôles de vacances (6-10 ans)
Que faisait-on pendant les vacances autrefois ?

Mercredi 24 juillet
Peindre les paysages de Seine (6-8 ans)
Viens t'initier aux techniques de la peinture

Mercredi 31 juillet
La Seine (9-13 ans)
Quelles étaient les utilisations de la Seine au temps des impressionnistes ?

Mercredi 14 août
Modelage d'animaux (6-10 ans)
Découvre la paléontologie et réalise un dinosaure en pâte à modeler.

La Fabrique des savoirs
7, cours Gambetta à Elbeuf
Tél. 02 32 96 30 40.
www.la-crea.fr

AU h2O

Toute la lumière sur les couleurs
« Fabriquons » un arc-en-ciel pour comprendre de quoi on parle…
En juillet : du lundi 8 au vendredi 12
En août : du lundi 5 août au vendredi 9

Petite bulle deviendra grande
Compose ta recette des drôles de bulles
En juillet : du lundi 1er au vendredi 5
En août : du lundi 29 juillet au vendredi 2 août

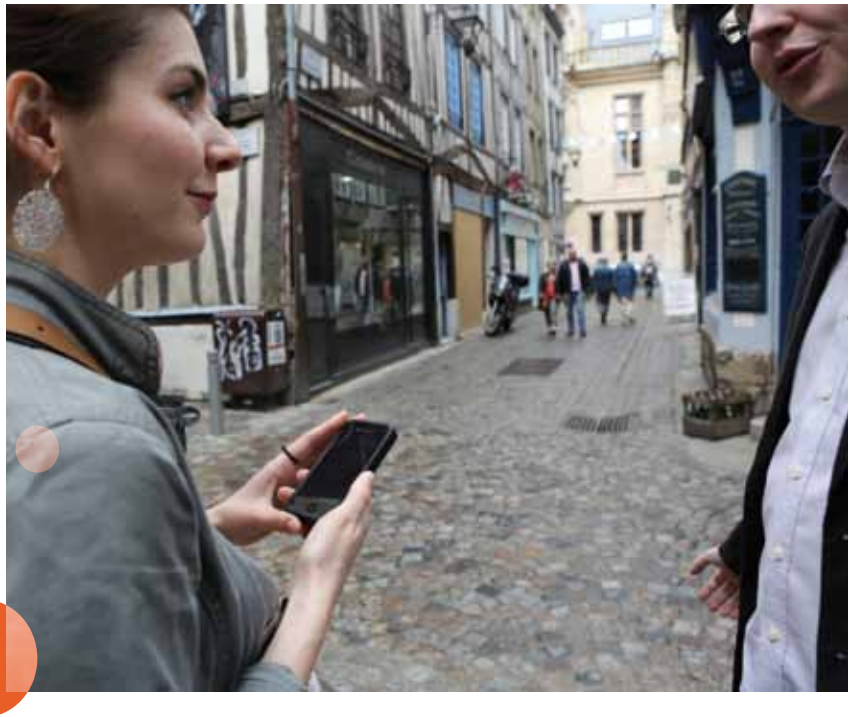
Reporters d'images : du noir et blanc à la couleur
Découvre la magie du passage à la couleur…
En juillet : du lundi 15 au vendredi 19
En août : du lundi 12 au vendredi 16

Ça roule pour vous !
Découvre les propriétés amusantes des roues et des balles
En juillet : du lundi 22 au vendredi 26 juillet
En août : du lundi 19 au vendredi 23 août et du lundi 26 au vendredi 30 août
Les ateliers : 2 séances par jour en semaine (14h30 et 16h) ; 1 séance à 15h les samedis et dimanches.

h2o
Quai de Boisguilbert à Rouen
Tél. 02 35 52 95 25
www.la-crea.fr

patrimoine

Le label Villes et Pays d'Art et d'Histoire souligne la qualité du patrimoine de la CREA, qu'il soit architectural, naturel ou encore industriel, mais aussi les initiatives proposées pour l'animer et le découvrir. Du centre historique de Rouen aux vestiges de l'industrie textile d'Elbeuf, en passant par le charme de ses villages, touristes comme habitants sont invités à découvrir un territoire attachant.



© La CREA

VOYAGEZ… DANS LA CREA

Profitez des belles journées d'été pour vous balader et découvrir le patrimoine. Laissez-vous guider afin de visiter des lieux souvent insolites et chargés d'histoire. L'Office de tourisme et des Congrès Rouen vallée de Seine Normandie propose des visites contées (où l'histoire se mêle aux récits des conteuses) et des visites-découvertes. Les CREATours vous emmènent à la découverte de sites patrimoniaux du territoire, pour des visites à deux voix, en compagnie d'un guide-conférencier et d'un technicien ou propriétaire. L'occasion de devenir touriste chez soi ! ■

Plus d'infos :
www.rouenvalleedeseine.com

TESTÉ POUR VOUS

Balade culturelle et ludique à Rouen

Un pied dans l'histoire impressionniste, un pied dans le présent technologique. Ça marche pour En-quête, balade à pied dans les rues de Rouen, proposée par Gamit, jeune entreprise rouennaise lauréate Créa'ctifs 2011.
Pour mener à bien ce jeu de piste, un smartphone (équipé de l'application En-quête téléchargée gratuitement), un peu de réflexion et d'observation suffisent. Le départ est situé face à la cathédrale, rendue célèbre par la série de tableaux de Claude Monet. Vous progressez en solutionnant des énigmes, en triomphant de petits jeux et en dénichant des balises (des flashcodes). La prise en main est intuitive, les épreuves surmontables par tout le monde : le jeu s'adresse aussi bien aux habitants qu'aux touristes, aux familles qu'aux férus d'histoire. Le circuit emprunte les principales rues rouennaises, vous mène devant les éléments incontournables du patrimoine. Pour au final vous promener dans la capitale normande pendant deux heures.
Nicolas Gréverie et Florent Samat, deux game designers passionnés de jeux vidéo et de réalité augmentée, ont développé le concept, créé la société Gamit, pour réussir à lancer En-quête. Renforcée par deux collaborateurs, Gamit envisage des améliorations, des nouveaux parcours et des versions adaptées à d'autres villes. ■

www.gamit.fr
Application En-Quête Rouen sur AppStore

© Bruno Maurey - Agence Heka

CHARLOTTE, CONSEILLÈRE DE SÉJOUR L'ÉTÉ

Charlotte, 23 ans, est étudiante en Master de tourisme à Paris. Stagiaire au sein de l'Office de tourisme et des congrès Rouen vallée de Seine depuis plusieurs mois, elle renforce l'équipe d'accueil tout l'été en emploi saisonnier. Entre avril et septembre, les effectifs des conseillers de séjour sont ainsi gonflés de 30 à 50 %. Il faut dire qu'entre l'Armada et Normandie Impressionniste, les touristes à l'accueil se suivent… et ne se ressemblent pas ! « *Les demandes sont très variées. Il faut certes renseigner les touristes du moment, mais aussi les habitants du lendemain comme les étudiants qui emménagent* », précise la jeune femme d'origine rouennaise. Parmi les qualités requises pour assurer à ce poste, la maîtrise de plusieurs langues *of course* (l'anglais, un peu l'espagnol et l'italien pour Charlotte), mais ce n'est pas l'unique condition ! « *Il faut être curieux et rester informé au jour le jour de ce qui se passe dans l'agglomération, bien gérer son temps afin de répondre au mieux au plus vite et aimer sa région pour pouvoir la valoriser !* » Une bonne présentation et un sourire en plus : premier lieu visité, l'Office de tourisme et ses conseillers de séjour sont un peu la vitrine de notre territoire. Une première bonne impression indispensable pour multiplier les touristes et les retours positifs. L'objectif annoncé est ambitieux : passer de 3 à 4 millions de visiteurs à la fin de la décennie.

UN TERRITOIRE RICHE EN BONNES TABLES

Recettes de familles

La Bouille, village d'un peu moins de 800 habitants, jouit d'une belle renommée : patrie d'Hector Malot, village impressionniste, bac de Seine, charmant centre-bourg… La Bouille est aussi, grâce à son concentré de bonnes tables, un rendez-vous prisé des gastronomes. Les Gastronomes, c'est d'ailleurs le nom de l'affaire de Francis et Isabelle Forestier. Installé depuis 2000 - « *un coup de cœur pour le restaurant et pour le village* » -, le couple gère l'affaire : monsieur cuisine (avec deux apprentis), madame sert.

Une organisation, très exigeante pour la famille – deux enfants –, inscrite dans l'histoire de la famille de Francis Forestier. « *Mes parents étaient boulangers-pâtissiers. Alors travailler tôt et tard, le week-end, je connais. C'est certainement plus facile quand on est né dedans !* »

Le chef qualifie sa cuisine de « *semi-gastronomique* » et de « *familiale* ». « *Nous voulons que les gens se sentent comme chez eux.* » Le nombre de couverts est donc limité pour conserver ce caractère artisanal. « *Tout est fait maison, à partir de produits frais, selon les saisons et les arrivages.* » Les Forestier ressentent les effets de la crise économique depuis 2009. « *Un repas dans un restaurant, cela reste un loisir : les clients font des choix.* » Pour faire face, le restaurant Les Gastronomes n'augmente pas ses prix - son premier menu est à 19,50 euros - et sera renforcé par une personne en salle à la rentrée.

Outre sa clientèle locale, le restaurant bouillais (2 fourchettes au guide Michelin) accueille des touristes, notamment orientés par les chambres d'hôtes du secteur. Moins les groupes, qui pourtant passent nombreux à La Bouille : « *C'est une étape, le matin, entre Paris et le Mont-Saint-Michel.* » Tout l'enjeu touristique du territoire est là : accueillir les touristes plus nombreux mais aussi plus longtemps ! ■

Les Gastronomes, 1, place du Bateau, La Bouille. 02 35 18 02 07.
Site internet : lesgastronomes-labouille.eu

© Jean-François Lange

Restaurants gastronomiques, cuisine du monde, pizzerias, restauration rapide…

Il y en a pour tous les goûts et tous les budgets grâce aux adresses compilées sur le site internet de l'Office de tourisme Rouen Vallée de Seine. Retrouvez également le Club des Toques de Rouen vallée de Seine. Les "Toqués" - restaurateurs diplômés ou ayant au moins 7 ans d'expérience - préservent notre patrimoine gastronomique et deviennent des ambassadeurs de notre territoire. ■

www.rouenvalleedeseine.com

nature

Après la CREA côté ville, la CREA côté nature : les forêts (près d'un tiers du territoire) et la campagne offrent des possibilités de balades et de randonnées. Mais les bois et les champs sont aussi des lieux d'activité économique.

© Labyrinthes de Normandie

PAR ICI LA SORTIE !

L'impression d'être déjà passé par ici ? Et si ce n'était pas qu'une impression… Vous venez de pénétrer dans le labyrinthe de Saint-Pierre-de-Manneville. Votre mission : retrouver la sortie, mais aussi le code d'accès au coffre-fort à l'aide d'indices parsemés au fil des parcours. Pour la deuxième année consécutive, l'association Labyrinthe de Normandie ouvre un labyrinthe au cœur d'un champ de maïs mannevillais du 12 juillet au 1er septembre. Cinq parcours répartis sur près de 5 hectares à découvrir en famille !

Accessibles dès le plus jeune âge (deux parcours sont adaptés aux enfants dès l'âge de 4 ans), les dédales renferment jeux et énigmes sur le thème des pirates. Coincés dans des couloirs aux murs végétaux d'une hauteur pouvant aller jusqu'à plus de 2,50 m, vous allez d'impasses en fausses pistes avant d'entrevoir (enfin !) la sortie, et ses récompenses…

Une sortie amusante qui se veut aussi enrichissante. Saviez-vous par exemple que les pieds de maïs au milieu desquels vous vous promenez servent en réalité à nourrir les vaches ? Sur place, l'équipe d'accueil accorde une attention particulière à sensibiliser ses visiteurs au métier d'agriculteur et aux filières courtes. À l'entrée, des produits fermiers locaux permettent notamment de vous restaurer et de vous déshydrater.

N'hésitez plus : si vous avez deux heures devant vous (le temps pour faire l'ensemble des parcours), venez vous perdre en plein cœur de Saint-Pierre-de-Manneville ! ■

Entrée en face du manoir de Villers.
Ouvert au public de 13h30 à 19h (dernières entrées à 17h30) et sur réservation pour les groupes le matin.
Rens. 06 52 81 44 73,
www.labyrinthenormandie.com

© Bruno Maurey - Agence Heka

HERVÉ GUILBERT, ARBORICULTEUR AU MESNIL-SOUS-JUMIÈGES

L'arboriculture n'a plus aucun secret pour lui. Il a choisi de reprendre l'exploitation familiale qui se transmet depuis trois générations. « *Je suis producteur de fruits depuis 2007 au Mesnil-sous-Jumièges, le long du Halage. Dans ce métier, l'activité est rythmée par les cycles saisonniers*. » Aidé par du personnel saisonnier, l'arboriculteur taille les arbres, observe minutieusement leur croissance, apporte les soins nécessaires et suit avec attention la floraison. Les tâches sont nombreuses. Il faut cueillir, trier, nettoyer et assurer la commercialisation des fruits. Désherber, arroser, tondre… le verger est l'objet de toutes les attentions. « *Toute l'année, je vends les fruits directement à la ferme et une petite partie au Marché d'intérêt national (MIN) à Rouen. Sur près de 5 hectares, je cultive des pommes, des poires et des fruits rouges : framboises, groseilles et cassis. À partir de mi-septembre, j'ouvre mon verger aux particuliers en proposant la cueillette libre des pommes. J'ai plusieurs variétés de pommes, notamment Boskoop, Melrose, Golden et Bénédictin, une variété ancienne de pomme à croquer, très juteuse. Il y en a pour tous les goûts.* » Dans le cadre champêtre de la Route des fruits, c'est l'occasion de musarder et de vous laisser guider par votre gourmandise !

« Le fruitier du Mesnil », tél. : 02 35 37 48 17.

BOL D'AIR

Avec près d'un tiers de son territoire en surfaces boisées (soit 21 000 hectares), la CREA dispose d'un patrimoine forestier d'une grande diversité écologique. Parmi les idées de balades, le parc animalier de la forêt de Roumare, situé sur les communes de Canteleu et du Val-de-la-Haye, est le lieu privilégié d'observation de la grande faune forestière régionale : cerfs, daims, chevreuils et sangliers. À proximité du parc animalier, l'Arboretum du Petit-Charme propose de partir à la découverte de 37 essences du monde entier (chêne noir d'Amérique, cèdre du Liban, sapin du Colorado, séquoia géant, pin noir du Japon…) grâce à l'aménagement de 4 sentiers. Des cheminements ont été créés et des équipements installés afin de faciliter l'observation du public, tout en gardant l'esprit forestier des lieux. Alors, écoutez le chant mélodieux des oiseaux, humez le parfum délicat des fleurs et prenez un grand bol d'air à pleins poumons !

www.la-crea.fr

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

© DR

PROMENONS-NOUS…

Plus de 300 km de circuits pédestres ont été aménagés par la CREA afin d'inviter les promeneurs à sillonner le territoire. Les circuits, de 2 à 15 km, offrent une grande variété de paysages naturels et permettent à chacun de se promener de part et d'autre de la Seine, de découvrir les différents panoramas et de parcourir les nombreux massifs forestiers de la CREA. Amateurs de randonnée, débutants ou expérimentés : à vos chaussures de marche !

www.la-crea.fr

une seconde vie *pour mes textiles*

Et si vous profitiez des beaux jours pour faire du tri dans vos armoires ? De nouveaux points d'apport de textiles, linge et chaussures usagés sont disponibles sur le territoire de la CREA. Pensez-y !

Plus à votre taille, démodés ou assez vus… même s'ils sont usagés, vos vieux vêtements méritent quand même mieux que la poubelle ! En les déposant dans un point d'apport de textile, linge et chaussures (TLC), vous leur offrez une seconde vie et agissez, en plus, pour la préservation de l'environnement : un vêtement réutilisé est un déchet en moins ! Dans le cadre de ses actions de réduction des déchets à la source, la CREA vient ainsi de mettre en place de nouveaux points d'apport volontaire dans l'ensemble de ses 16 déchetteries (retrouvez leurs coordonnées sur le site www.la-crea.fr) et dans 7 autres communes (Fontaine-sous-Préaux, Belbeuf, Quévreville-la-Poterie, Val-de-la-Haye, Hautot-sur-Seine, Sahurs et Saint-Pierre-de-Manneville). Donnés aux structures d'accueil locales, exportés vers des pays émergents, transformés en chiffon d'essuyage, vendus au kilo… presque 100% de ces « déchets » sont ensuite réutilisés. La collecte et la revalorisation sont assurées par une association locale, Solidarité Textiles. En plus de sa démarche environnementale, l'association implantée au Houlme entre dans une démarche d'insertion professionnelle pour un public majoritairement féminin (80%), bénéficiaire de minima sociaux. Une bonne action pour vos étagères et la collectivité !

Pour en savoir plus : www.la-crea.fr ou Allô Communauté 0 800 021 021

MODE D'EMPLOI

Sont acceptés :
Les textiles, linges de maison, chaussures et accessoires (sacs à main, chapeaux, ceintures…), en bon état comme usés.

Conseils pratiques :
- **déposer des articles propres et secs,**
- **ne pas mêler les vêtements souillés (ayant servi au bricolage ou au ménage),**
- **préférer les sacs de 50 litres, bien fermés,**
- **attacher les chaussures par paires.**

Plus d'infos sur www.la-crea.fr ou www.lafibredutri.fr.

le chiffre

142

kg par an et par habitant, c'est la quantité de déchets de jardin (tontes de gazon, fleurs fanées, tailles de haies et d'arbustes) collectés en 2011 et traités par la plateforme de compostage du SMEDAR. Leur décomposition permet d'obtenir un compost de très bonne qualité en quelques mois. Lequel est ensuite vendu en sacs aux particuliers ou professionnels.

Le bon geste

MON VOISIN LE BRICOLEUR Vous préférez être réveillé par le chant des oiseaux plutôt que par la perceuse du voisin ? Alors ce qui suit vous concerne. L'article R1334-31 du Code de la santé publique relatif aux bruits de voisinage sanctionne les bruits de nature à porter atteinte à la tranquillité du voisinage ou à la santé par leur durée, leur répétition ou leur intensité. Cette réglementation s'applique 24 heures sur 24. Sachez que pour toute activité de bricolage qui engendre du bruit, il y a aussi des horaires à respecter ! Des arrêtés préfectoraux fixent généralement les horaires où il est possible de bricoler : 8h30-19h tous les jours (sauf pour le samedi de 9h à 12h et les dimanches et jours fériés de 10h à 12h). Cela ne veut pas dire que votre voisin est autorisé à bricoler tous les jours durant ces horaires en continu. Là encore, ce sont les articles R 1334-31 et R 1337-7 du Code de la santé publique qui entrent en vigueur. Le bruit vous dérange, alors que faire ? La première démarche est d'informer votre voisin de la gêne subie et de régler le problème à l'amiable. Si les nuisances persistent, envoyez-lui un courrier. S'il tarde à réagir, il est conseillé de recourir à un médiateur. Dans ce dernier cas, renseignez-vous auprès de votre mairie.

http://vosdroits.service-public.fr ou le centre d'information et de documentation sur le bruit : www.bruit.fr

l'info +

Du bois pour l'hiver

Savez-vous que l'hiver se prépare dès maintenant ? Pensez à acheter votre bois de chauffage. La plupart des consommateurs commandent leur bois à l'automne, quand les premiers froids s'installent. Du coup, les délais de livraison s'allongent et les stocks de bois sec se vident ! Fiez-vous à la marque « NF Bois de chauffage » créée par l'Ademe avec le soutien de l'Afnor et du Centre technique du bois et de l'ameublement (CTBA). Vous pouvez aussi vous rendre sur le site « Normandie Bois Buche », marque mise en place par Anoribois et Professionsbois, les interprofessions forêt-bois de Haute et Basse-Normandie. Il s'agit d'entreprises normandes qui proposent aux consommateurs une meilleure lisibilité sur les produits achetés au travers de trois informations que le vendeur devra fournir : le volume vendu, la catégorie d'essences et l'humidité des bois. Enfin, si vous n'êtes pas encore convaincu par le bois de chauffage, sachez que cette énergie renouvelable, qui préserve l'environnement, est la plus économique. Vous pouvez même bénéficier du crédit d'impôt « développement durable » pour l'achat d'un appareil de chauffage bois pour votre résidence principale, selon certaines conditions. Un coup de pouce non négligeable !

Plus d'infos sur ecocitoyens.ademe.fr; sur www.nfboisdechauffage.org ou sur www.normandieboisbuche.com pour avoir la liste des fournisseurs de bois de chauffage certifiés.

Pour aller plus loin

¬ ESPACE CONSEIL MOBILITÉ ÉNERGIE
7 bis, rue Jeanne-d'Arc 76000 Rouen
Rens. au 0 800 021 021
www.la-crea.fr

¬ ALLÔ COMMUNAUTÉ
Numéro ouvert 7 jours sur 7, 24h sur 24h
0 800 021 021

COMM' NOUS

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

LE PORT, UN AIR MARIN

Rouen est aussi un port maritime. Le ministre l'a d'ailleurs choisi pour présenter son plan de simplification portuaire.

ROUEN Certes, son eau n'est pas salée… mais le Port de Rouen est bel et bien un port maritime, au rayonnement international reconnu (1er port céréalier d'Europe). Frédéric Cuvillier, le ministre délégué chargé des Transports, l'a d'ailleurs choisi pour présenter sa stratégie nationale de relance portuaire, le 24 mai. Le plan comprend trois axes majeurs : construction de solutions logistiques intégrées, politique industrielle renforcée, rôle accru d'aménageur et de gestionnaire d'espace. « *L'État affirme son ambition de donner à la France une place de premier rang dans le commerce international comme point d'entrée ou "hub" de l'Europe et de contribuer au développement industriel et économique du pays* », commente Frédéric Cuvillier.

Les évolutions récentes du Grand Port Maritime de Rouen vont dans le sens de ces orientations stratégiques.
Ainsi, la coopération entre les trois grands ports de l'Axe Seine (Le Havre - Rouen - Paris) a donné naissance en 2012 au groupement d'intérêt économique HAROPA (sigle reprenant les premières lettres de chaque site), premier ensemble portuaire français, 5e en Europe. HAROPA (40 000 emplois directs, 120 000 emplois indirects) est chargé de coordonner et mettre en place des actions pour développer les parts de marché des trois ports de l'Axe Seine.
Plus localement, les travaux améliorant l'accessibilité du port de Rouen confortent sa vocation maritime. Le dragage du chenal lancé en 2012 représente un investissement très important et permettra d'accueillir des navires de plus fort tonnage.
Le Port de Rouen est enfin un important partenaire des collectivités locales sur des projets capitaux pour le développement du territoire : écoquartier Flaubert, réaménagement des quais, zone d'activité Seine-Sud… ■

www.haropaports.com

QUATRE EN UN

Le port de Rouen est :

- **maritime car, d'accès direct à la mer, il accueille des navires de fort tonnage.**
- **fluvial car situé sur la Seine, entre Paris et la mer.**
- **d'intérieur car situé à 80 km de la mer, comme d'autres géants européens (Anvers, Hambourg…).**
- **d'estuaire car ses installations sont implantées tout le long de l'estuaire de la Seine.**

sommaire

VIVRE
Un plus pour la plaisance
p. 31

AGIR
Du vélo sur les rails
p. 35

BOUGER
Les églises se racontent
p. 37

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

PEAU NEUVE

ÉPINAY-SUR-DUCLAIR La mairie est en travaux pour rendre le bâtiment accessible aux personnes handicapées. Les salles publiques seront au rez-de-chaussée. À l'étage, les pièces seront réservées aux archives. Ces travaux sont aussi l'occasion de réduire les dépenses énergétiques de cette bâtisse de 1868. Un conseiller de l'Espace Info Énergie (EIE) de la CREA a effectué un diagnostic du bâtiment mettant en avant les défauts d'isolation : menuiseries en bois (vitrage simple) en mauvais état et non étanches, combles non chauffés et non isolés, trappes de cheminées non étanches. À partir de ce constat, l'EIE a établi des préconisations : vitrage à isolation renforcée, isolation des combles avec 30 cm de laine de verre, abaissement du plafond pour réaliser des économies de chauffage. Sur place, différents corps de métiers s'activent : électricien, plombier, chauffagiste, plaquiste, peintre, terrassier… Les travaux doivent s'achever fin 2013.

Mairie 02 35 37 61 21.
Espaces Info Énergie (EIE) de la CREA : www.la-crea.fr ou 0 800 021 021.

AU PAYS DES OISEAUX

Un jardin des oiseaux ouvre ses portes à Petit-Quevilly. Coup de projecteur sur cet équipement.

PETIT-QUEVILLY C'est à l'entrée du parc des Chartreux que s'installe le jardin des oiseaux. Un long bâtiment est construit sur le site de l'ancienne salle des fêtes. Il accueille, le long de la rue Guillaume-Lecointe, une salle d'exposition, une graineterie et un hangar de stockage. Quatre grandes volières, de 30 m² chacune, logent des oiseaux venus de tous les continents. Sur plus de 2 200 m², le jardin des oiseaux se présente comme un conservatoire des animaux de basse-cour et un observatoire de la biodiversité : oies de Bavent, poules et coqs de Gournay et de Crèvecoeur, lapins français, canards de Rouen et de Duclair… Le visiteur retrouve également les animaux de la mini-ferme pédagogique : poneys, chèvres, lapins… Des sculptures en acier représentant une famille d'oies, imaginées par l'architecte Bruno Saas, marquent l'entrée principale du parc des Chartreux. Autres détails poétiques : des oiseaux en acier sont apposés sur la façade et des tôles découpées jalonnent le parcours. Des pattes d'oies incrustées dans le sol guident le promeneur…

La construction de ce site a été pensée avec l'association Oiseau club qui gérait la mini-ferme pédagogique. Ce projet s'inscrit dans le cadre du réaménagement du parc des Chartreux. Deux aires de jeux, pour les 2-12 ans, sont installés à l'entrée, avec toboggan, balançoire, jeu à ressort et tourniquet. Un lieu de détente et de loisirs pour toute la famille. ■

Le jardin des oiseaux, ouverture dès le 20 juillet. Gratuit.

© Jean-Pierre Sageot

Vite dit

RÉNOVATION La commune du **Val-de-la-Haye** rénove son hôtel-de-Ville, avec le soutien de la CREA. La façade en pierre a été conservée. L'intérieur du bâtiment bénéficie d'une réhabilitation complète, afin de permettre un meilleur accueil des usagers et d'offrir de meilleures conditions de travail aux agents et élus. **TOURISME** Découvrez l'offre touristique du **Pôle Métropolitain CREA Seine-Eure** sur une carte disponible dans les mairies et les offices de tourisme du territoire et téléchargeable sur www.la-crea.fr et www.crea-seine-eure.fr

STRESS ET VOUS

Des scientifiques viennent du monde entier échanger autour des cellules chromaffines, du 13 au 17 juillet dans la CREA. Les cellules chromaffines ? En vulgarisant, il s'agit de « l'organe du stress ». C'est d'ailleurs pour associer le public à ce congrès qu'est organisée la conférence « Le stress dans tous ses états », le 13 juillet. Le stress, au premier rang des théories explicatives des troubles de l'humeur, met en jeu toutes les composantes de l'individu depuis ses molécules constitutives jusqu'à son environnement social. Le conférencier, Pierre Mormede, docteur vétérinaire, directeur de recherche à l'INRA, consacre toute son activité de recherche à l'étude du stress sous ses différents aspects.
Samedi 13 juillet à la fac de Droit, avenue Pasteur à Rouen. Gratuit.

© La CREA

le coup d'œil

UN P'TIT TRAIN S'EN VA... **Le petit train installé depuis 20 ans place du Vivier à Houppeville a déménagé. Une nouvelle vie l'attend au Centre d'Histoire Sociale à Rouen où il sera restauré. Il est baptisé « Houppeville ». Son histoire est liée à la commune : avant d'être acquise en 1994 par la Ville, cette attraction trônait dans le jardin d'un Houppevillais qui l'a créée. Les enfants se rendaient rue Jean-Moulin pour admirer la locomotive et les wagonnets. Aujourd'hui, place du Vivier, le petit train laisse sa place à une aire de jeux pour enfants.**
Infos : 02 35 08 08 41, contact@expotec103.com, www.expotec103.com

JEUNESSE La crèche municipale du **Mesnil-Esnard** déménage dans ses nouveaux locaux au 20, rue Pasteur, et sera ouverte dès le 2 septembre. Elle garde son nom "Les Mesniloups" et son téléphone, 02 35 80 73 74. **TRAVAUX** La rue de Louviers à **Saint-Pierre-lès-Elbeuf** fait peau neuve : changement des branchements en plomb pour l'eau potable par la CREA puis remise à neuf du tapis bitumé. Les travaux se terminent fin août.

le saviez-vous ?

Des invités à la Fabrique

La Fabrique des savoirs de la CREA vient d'accueillir de nouvelles taxidermies qui enrichissent sa collection : un cerf, un chevreuil et plusieurs oiseaux (canards, perdrix ...) « *Ces nouvelles pièces proviennent de Dominique Georges, taxidermiste professionnel qui en a fait don au musée* », explique Jérôme Tabouelle, attaché de conservation au musée. Dominique Georges est spécialisé dans la reconstitution d'animaux préhistoriques (mammouths, rhinocéros laineux, tigres à dents de sabres...) et de dinosaures. Plusieurs reconstitutions et certains moulages de crânes d'hommes préhistoriques sont déjà venus compléter les collections de la Fabrique.
Entre art et science, la taxidermie permet de donner l'apparence du vivant à des animaux morts. Les premières traces de taxidermie remontent à l'Antiquité. En Égypte antique, des tentatives de conservation apparaissent, visant à prolonger l'aspect externe de l'animal mort. Ces pratiques s'apparentaient plus à la momification qu'à la taxidermie moderne. La naturalisation, telle qu'on la connaît aujourd'hui, naît au 18e siècle. Le développement de cette pratique montre l'intérêt croissant pour l'histoire naturelle.

À découvrir à la Fabrique des savoirs à Elbeuf.
Plus d'infos 02 32 96 30 40.

© Jean-Pierre Sageot

ÇA ROULERA LE DIMANCHE !

La CREA réorganise les transports en commun dans la boucle d'Elbeuf. Principale nouveauté : les bus circuleront le dimanche dès la rentrée prochaine.

BOUCLE D'ELBEUF Les habitants et les élus le souhaitent, les services y travaillent depuis plusieurs mois : dès la rentrée 2013, les transports en commun circuleront le dimanche dans le territoire elbeuvien. Deux lignes (D1 et D2) desserviront, de 8h30 à 20h15, les secteurs habités et les principaux équipements du territoire : gares, piscines, patinoire, centre hospitalier, cinéma, Fabrique des savoirs… La ligne D1 reliera Elbeuf (Parc Saint-Cyr) à Cléon (Mairie) via Saint-Aubin-lès-Elbeuf. La ligne D2 reliera Saint-Pierre-lès-Elbeuf (Mairie) à Oissel (Pôle multimodal) via Caudebec-lès-Elbeuf, Elbeuf, Saint-Aubin-lès-Elbeuf, Cléon, Tourville-la-Rivière (base de loisirs de Bédanne). « *Cette importante adaptation du service, ces nouveautés,* commente Frédéric Sanchez, président de la CREA, *sont motivées par notre volonté de mieux desservir les pôles majeurs utiles aux habitants dans leur vie quotidienne. Plus généralement, il est important que les transports en commun s'affirment comme l'alternative crédible, valable financièrement, pratique, confortable, aux véhicules personnels.* » Les autres améliorations concernent la desserte de la zone industrielle de l'Oison par la ligne F (mieux reliée au centre d'Elbeuf et à la gare de Saint-Aubin), la desserte du centre hospitalier des Feugrais (ligne A au pied de l'établissement, mieux relié au centre ville, avec des horaires adaptés à ceux des agents), la desserte de la gare de Saint-Aubin (création d'une liaison gare-IUT en direct). Par ailleurs, la connexion du réseau Astuce entre les secteurs d'Elbeuf et de Rouen est renforcée et la desserte des communes périurbaines améliorée (par exemple, création d'une ligne régulière aux heures de pointe pour La Londe). ■

Un document complet sur ces améliorations sera diffusé dans tous les foyers à partir de la mi-août.

DE NOUVEAUX ANNEAUX AU PORT DE PLAISANCE

Le port de plaisance s'agrandit pour doubler sa capacité d'accueil et proposer de nouveaux services aux plaisanciers.

CREA Depuis son ouverture en 2008, le port de plaisance de la CREA connaît un succès grandissant. Tout au long de l'année, il accueille des plaisanciers régionaux, du bassin parisien et également britanniques. Avec les travaux d'agrandissement financés par la CREA, la Région Haute-Normandie et le Département de la Seine-Maritime, le port de plaisance double presque sa capacité d'accueil en proposant 100 anneaux. Des services supplémentaires sont également mis en place afin de faciliter le quotidien des plaisanciers : une rampe de mise à l'eau toute neuve, une aire de carénage pour entretenir les bateaux et une station de carburant.

D'autres travaux se poursuivent. Au programme : la réhabilitation complète du bâtiment d'accueil. Des sanitaires supplémentaires seront créés et des bureaux aménagés pour accueillir la brigade fluviale de la gendarmerie. Les travaux seront achevés à la fin de l'année 2013.

Le port de plaisance de la CREA s'est imposé au fil des ans comme un atout indéniable pour l'attractivité touristique du territoire, gage de création d'emplois. Son développement permet de rendre les quais de Seine plus attractifs et complète le projet d'extension du cœur d'agglomération vers l'Ouest. ■

Plus d'infos : www.la-crea.fr.

© La CREA

© La CREA

SUR LA PETITE REINE

ROUEN ET DARNÉTAL Un nouvel aménagement cyclable vient de voir le jour. Maillon de 3,7 km d'un itinéraire plus global appelé « Vallée de l'Aubette », cette piste traverse Rouen et Darnétal, reliant le Centre Hospitalier de Rouen (CHU) au giratoire de l'entrée de Saint-Léger-du-Bourg-Denis. L'itinéraire emprunte le stade Saint-Exupéry puis la rue des Petites-Eaux-du-Robec à Rouen. Ensuite, à Darnétal, il se prolonge par la rue Lucien-Fromage, traverse la parcelle dite « des Maraîchers » avant de déboucher sur le carrefour où se croisent la RD 42 et la RN 31 et longe enfin la route de Lyons (RD42) jusqu'à la limite communale avec Saint-Léger-du-Bourg-Denis. Il dessert de nombreux équipements : la clinique Saint-Hilaire, le complexe sportif Saint-Exupéry, l'Auberge de jeunesse, Pôle emploi, l'École d'architecture, la zone d'activité de Repainville et de manière plus indirecte le centre-ville de Darnétal. La nouvelle voie cyclable s'inscrit dans le programme CREA-vélo, qui doit atteindre, à terme, 140 km d'aménagements. La grande majorité des itinéraires doit être achevée à l'horizon 2016.

Pratique

Plus d'infos : www.la-crea.fr ou Allô Communauté 0 800 021 021.

IMMOBILIER La démolition d'un bâtiment HLM rue du Port à **Elbeuf** est prévue au mois de juillet. Un nouveau bâtiment, composé de 24 logements, sera construit. Son inauguration est prévue au début de l'été 2014. **AMÉNAGEMENTS** La rue Duflo à **Déville lès Rouen** est en cours de rénovation : amélioration des axes transversaux, de la circulation des piétons et la mise en place d'un aménagement urbain de qualité. **RÉHABILITATION** Les immeubles place Mendès-France à **Petit-Couronne** sont en cours de réhabilitation. Les façades sont rénovées et les couvertures sont entièrement remplacées par des nouvelles en toile ardoisée. Outre l'aspect esthétique, les travaux permettent aux locataires de faire des économies grâce à un mode de chauffage plus performant et une meilleure isolation thermique.

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

PAILLETTES SUR PAILLASSE

Une nouvelle entreprise s'installe cet été dans les locaux de Seine Biopolis. Celenys, une jeune start-up qui développe un procédé révolutionnaire dans la culture de cellules en 3D.

ROUEN Présentez le produit développé par Celenys à un citoyen lambda, il n'y verrait là qu'une sorte de paillette blanche sans grand intérêt. Pourtant, ce cube de quelques millimètres renferme des années d'études et une idée révolutionnaire en matière de culture de cellules en 3D. « *Aujourd'hui, pour tester le comportement de nos cellules in vitro, les scientifiques utilisent généralement une culture en deux dimensions,* explique Nicolas Dubois, directeur général de l'entreprise rouennaise. *Ils cultivent les cellules dans un milieu liquide, dans un fond de plaque en plastique. Un procédé qui ne reproduit ni la même morphologie ni le même environnement que dans l'organisme et qui nécessite une deuxième phase : le test sur des animaux.* » Aussi, lorsque Élise Demange lui présente sa technologie, celui qui est alors référent des projets à l'incubateur Seinari décide de tout quitter pour se lancer entièrement à ses côtés. « *Son procédé est moins long, moins coûteux et plus précis !* », s'empresse le commercial également doté d'une formation de biologiste.

Il s'agit d'utiliser un « hydrogel », l'une des fameuses paillettes, qui renferme en réalité de l'acide hyaluronique, l'un des composés majeurs de l'organisme. « *Ces hydrogels permettent de recréer un environnement similaire à celui du corps humain et ce, dès la première étape (plus besoin de passer par les animaux !). Et rendent des résultats beaucoup plus réalistes !* », poursuit la présidente et directrice scientifique de Celenys.

Particulièrement efficace sur les traitements contre le cancer, le concept a déjà été primé à de multiples reprises. Un premier produit est en vente depuis le mois de janvier et la société compte bien profiter des locaux de Seine Biopolis pour en développer de nouveaux. « *Nous allons bénéficié d'équipements communs (autoclave, laverie…), ce qui est très pratique pour de jeunes sociétés comme la nôtre ! Et puis, travailler aux côtés d'autres chercheurs devrait être particulièrement stimulant,* » s'enthousiasme la jeune scientifique, du haut de ses 30 ans. Une entreprise promise à un bel avenir… ■

www.celenys.com

© Thomas Boivin

LA FILTRATION PAR LES PLANTES

La Ville de Rouen met en place des plantes filtrantes pour épurer le cours d'eau rue Eau-de-Robec. L'intérêt ? D'énormes économies d'eau ! Explications.

ROUEN La rue Eau-de-Robec, vous connaissez ? Un petit cours d'eau la traverse, donnant à cette rue un charme bucolique. Depuis plusieurs mois, des plantes s'épanouissent dans ce petit ruisseau. Outre l'aspect esthétique, elles jouent un rôle d'épuration. « *220 plantes filtrantes sont mises en place. Elles absorbent les polluants (azote et phosphore) responsables du développement d'algues*, explique Vincent Lecuyer, chargé de projet au service espaces verts de Rouen. *Ce cours d'eau artificiel est aménagé depuis 1984. L'eau circule en circuit fermé. Au début, un tiers de l'eau était renouvelé toutes les semaines. Peu à peu, des mesures ont été prises pour faire des économies. On a donc utilisé des produits chimiques pour supprimer les algues et limiter le renouvellement d'eau. On vidait quand même l'ensemble du cours d'eau soit 100 m³, 4 fois par an. L'équivalent d'une piscine olympique en 7 ans ½ !* » Depuis 2012, le service espaces verts se penche sur des solutions pour réaliser des économies. « *L'année dernière, nous avons testé les plantes filtrantes sur une petite partie du cours d'eau. Les résultats étaient concluants. Cette année, nous avons donc étendu le système sur l'ensemble de la rue. L'idée est d'associer les habitants à ce projet afin que les plantes ne soient pas dégradées. Il faut que tout le monde joue le jeu ! En supprimant les algues, l'eau est limpide et sans odeur. Si les plantes filtrantes épurent efficacement, nous ne devrions plus du tout vider le ruisseau. Une économie d'eau non négligeable. Le projet pourra être alors étendu à d'autres bassins sur la ville,* » conclut le chargé de projet. ■

SEINE-SUD : DEUX PREMIÈRES ZAC À L'ÉTUDE

DANS LA CREA Seine-Sud, c'est un site de 500 hectares, idéalement situé au croisement du fleuve, du rail et de la route. Avec son potentiel extraordinaire, ce secteur aujourd'hui largement délaissé représente une opportunité de reconversion stratégique pour accueillir les activités économiques et industrielles de demain.

Il s'agit du plus grand site de développement économique sur le territoire de la CREA : 300 hectares pourront être dédiés à la logistique multimodale – en lien avec la Seine et le rail – à l'industrie et au mixte-artisanal. Compte-tenu de la superficie du site et du nécessaire phasage avec certains grands projets d'infrastructures (raccordement A28/A13, Ligne nouvelle Paris-Normandie), le projet Seine-Sud se compose de plusieurs opérations. Deux dossiers de ZAC (Zone d'aménagement concerté) peuvent être rapidement engagés sur un périmètre plus restreint, en concertation avec les communes concernées (Oissel et Saint-Étienne-du-Rouvray) : ISOVER Sud (environ 15 ha) et Sablonnière Nord (environ 20 ha).

Première étape pour l'équipe-projet en charge du dossier : définir des principes d'aménagement et évaluer leur impact sur l'environnement. Cela permettra ensuite d'organiser la concertation publique avec la population pour chacune des deux opérations. Objectif : proposer la création de ces deux ZAC au Conseil de la CREA au printemps 2014.

Plus d'infos
www.la-crea.fr, rubrique économie

Vite dit

VÉHICULE PROPRE La Ville de **Malaunay** s'équipe d'un véhicule électrique pour les services techniques. Equipé d'un nettoyeur haute pression intégré, il est destiné à l'entretien des espaces publics. **URBANISME** **Déville lès Rouen** s'est engagée dans une révision de son Plan Local d'Urbanisme (PLU) avec les grandes orientations et le règlement qui fixe les restrictions d'urbanisme (hauteur des habitations, aspect des clôtures, stationnement, espaces verts). Une enquête publique viendra clôturer le PLU en septembre. Son adoption aura lieu d'ici la fin de l'année.

Outre Saint-Jacques-sur-Darnétal, Oissel, Roncherolles-sur-le-Vivier et Montmain s'engagent sur le " zéro phyto ".

© Arnaud Bertereau - Agence Mona

BONNES PRATIQUES COMMUNES

La CREA accompagne les communes volontaires dans la mise en œuvre de la gestion différenciée des espaces publics.

LA CREA / SAINT-JACQUES-SUR-DARNÉTAL

Il est temps de faire évoluer nos pratiques d'entretien des espaces verts, notamment particuliers et collectivités. Le constat est en effet sans appel : l'entretien des zones non agricoles représente moins de 10% de la consommation française de produits phytosanitaires… mais jusqu'à 40% de la pollution des eaux. Conclusion, nos pratiques sont mauvaises. Pour réagir, la CREA lance un programme d'actions pour la mise en œuvre de la gestion différenciée. Deux enjeux majeurs : protéger la ressource en eau et préserver la biodiversité. Ce programme s'adresse aux communes membres de la CREA, volontaires pour s'engager vers le « zéro phyto », c'est-à-dire une gestion des espaces verts sans traitement chimique. La CREA, en partenariat avec la Fredon (Fédération régionale de défense contre les organismes nuisibles), accompagnera les communes pour définir un plan d'entretien, former et accompagner les agents… Première commune à manifester son intérêt, Saint-Jacques-sur-Darnétal voit dans ce plan le moyen de prolonger avec efficacité une démarche déjà initiée. « *Notre commune est rurale et agricole*, explique Danielle Pignat, la maire. *Mais les agriculteurs ne sont pas les plus pollueurs : les collectivités ne sont pas bons élèves… Mais diminuer l'utilisation de produits phytosanitaires pose des problèmes de main-d'œuvre : comment traiter moins et gérer les espaces verts de manière sensée ?* »

Les techniques de gestion différenciée répondent à ces contraintes. « *Nous n'employons plus de produits phyto pour traiter les caniveaux et trottoirs,* souligne Francis Buquet, le directeur du service Espaces verts/voirie. *Nous paillons les massifs pour empêcher la pousse de mauvaises herbes, et nous avons réduit la fréquence de tonte sur certains espaces.* » Les footballeurs conservent évidemment un terrain bien tondu, mais il faut s'habituer à voir des herbes « folles » dans des endroits moins fréquentés. L'élue et le technicien ont essuyé quelques remarques d'habitants confondant gestion différenciée et mauvais entretien ! « *Il faut également travailler sur l'éducation de nos concitoyens. Qu'ils s'habituent à voir des espaces plus sauvages. Mais aussi qu'ils appliquent les principes de gestion différenciée dans leur propriété.* » ■

SEINE INNOPOLIS : ÈRE DIGITALE

Ça s'active cet été dans les locaux de Seine Innopolis : le nouveau pôle de la CREA consacré aux TIC (technologies de l'information et de la communication) débutera officiellement ses activités en septembre. Les premières entreprises hébergées dans la pépinière-hôtel d'entreprises profitent donc de ces dernières semaines pour emménager. 80 sociétés, allant du porteur de projet au grand groupe en passant par la start-up et la PME, pourront être accueillies à terme.

Plus d'infos : www.seine-innopolis.fr

3 questions à

Daniel Bachelet

président de l'association du gîte du Valnaye à Saint-Pierre-de-Manneville

© Jean-Pierre Sageot

Quels sont les objectifs de votre association ?
Depuis 30 ans, le gîte du Valnaye est un lieu d'accueil et d'hébergement à Saint-Pierre-de-Manneville avec 23 lits et jusqu'à 40 couverts. L'association a développé des actions de valorisation du territoire et d'éducation à l'environnement. Le volet tourisme, Vallée Itinéraire Seine Initiative Touristique En Roumare (VISITER), propose des activités sportives et de pleine nature : canoë kayak, randonnées, tir à l'arc, anniversaires nature… et plus récemment le vélo-rail.

Qu'est-ce que le vélo-rail ?
C'est le mariage d'un vélo et d'un wagon ! Le vélo-rail suit l'ancienne ligne de chemin de fer du pont des Vieux à Saint-Paër jusqu'à l'entrée de Duclair, soit un peu plus de 6 kilomètres, aller et retour. Le chef de gare, Roland Vigreux, propriétaire du vélo-rail, anime cette activité toute l'année.

Est-ce accessible à tous ?
C'est un mode de déplacement doux, ouvert aux particuliers et aux groupes. Les personnes qui ne pédalent pas prennent place sur des sièges ce qui rend le vélo-rail accessible aux enfants et aux personnes handicapées. À partir d'1,40 m, les enfants peuvent pédaler. C'est une balade amusante et originale pour découvrir la vallée de l'Austreberthe. Un moment très nature !

Plus d'infos : www.agv-visiter.fr

le saviez-vous ?

Citoyens engagés

La CREA s'engage sur les Chemins de la citoyenneté avec les Clubs UNESCO. Pour cela, elle souhaite valoriser et voir émerger des actions locales en faveur de la citoyenneté. À travers cette démarche, elle compte sur l'implication de tous les acteurs et de la jeunesse de la société civile ! Sept thématiques citoyennes sont particulièrement mises à l'honneur : la démocratie, la tolérance et la prévention des discriminations, le handicap, les droits des femmes, l'eau, la liberté de la presse et l'environnement. L'idée : encourager la mobilisation des établissements scolaires, associations, entreprises, quartiers, communes… afin de célébrer sept journées internationales (celle de la démocratie le 15 septembre, de la tolérance et prévention des discriminations le 16 novembre, des personnes handicapées le 3 décembre, de la femme le 8 mars, de l'eau le 22 mars, de la liberté de la presse le 3 mai et de l'environnement le 5 juin). Le lancement de la démarche est prévu le 18 septembre au h2o autour de la démocratie. Un programme d'actions autour de chaque thématique sera diffusé.

Plus d'infos sur www.crea.fr

Vite dit

DÉFIBRILLATEUR La Ville de **Petit-Couronne** a installé son premier défibrillateur en libre accès. Plus d'infos Mairie 02 32 11 48 48. **HIRONDELLES** La commune d'**Oissel** a installé des nids près de la bibliothèque Galilée, pour permettre aux hirondelles de nicher. Pendant cinq ans, les bénévoles de la Ligue de protection des oiseaux (LPO) suivront le déroulement de la migration des hirondelles vers leur nouvelle résidence. **AIRE DE JEUX** La commune de **Saint-Étienne-du-Rouvray** installe mi-juillet une grande aire de jeux dans le parc omnisports Youri-Gagarine. Un autre est prévu fin août au Château-Blanc, parc Gracchus-Babeuf.

Valeria Kafelnikov et Gionata Sgambaro.

40 PLACES À GAGNER
voir page 43
407701

UN ÉTÉ MUSICAL

Pour sa huitième édition, le festival les Musicales de Normandie poursuit la mise en valeur du patrimoine architectural et culturel de Haute-Normandie.

DANS LA CREA Depuis 2011, le festival, créé par Enrique Thérain, se décline en 6 étapes musicales : la Côte d'Albâtre, Le Havre & Bolbec, Étretat, Varengeville-sur-Mer, Fécamp, Rouen et la Vallée de Seine. Les Musicales de Normandie restent fidèles à trois axes principaux de programmation : la musique vocale, le répertoire romantique français et un lien fort avec l'Angleterre. Le festival continue aussi de faire la part belle à la musique vocale avec l'invitation de prestigieux solistes avec notamment Sabine Devieilhe, Victoire de la musique classique 2013. Le festival célèbre également l'impressionnisme avec de nombreux concerts d'œuvres de Debussy, Ravel, Szymanowski, Ropartz… Les amateurs de piano seront ravis de retrouver Jean-François Heisser, Marie-Josèphe Jude et Jean-Philippe Collard dans l'acoustique idéale de la salle Sainte-Croix-des-Pelletiers. Enfin, les amateurs de musique baroque ne seront pas en reste avec la venue de l'ensemble Il Ballo (à la chapelle Saint-Julien de Petit-Quevilly le vendredi 30 août) qui reconstitue une soirée musicale vécue par Léonard de Vinci ou encore de l'ensemble vocal *Les Affinités électives* qui fera revivre les grandes heures de la basilique Saint-Marc de Venise. ■

Les Musicales de Normandie,
09 53 23 27 58,
www.musicales-normandie.com

40 PLACES À GAGNER

10 places. Sabine Devieilhe, soprano – Mathieu Pordoy, piano, Rouen, salle Sainte-Croix-des-Pelletiers, lundi 26 août à 20h30.

10 places. Jean-Philippe Collard, piano, Rouen, salle Sainte-Croix-des-Pelletiers, mercredi 28 août à 20h30.

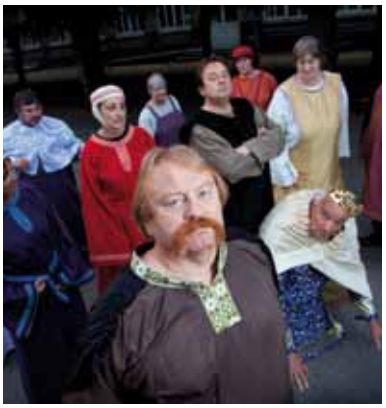
10 places. Au cœur de Saint-Marc de Venise, Ensemble vocal les Affinités électives, les Sacqueboutiers des Siècles, direction Pascal Hellot, Jumièges, abbaye, samedi 31 août à 20h30.

10 places. Gionata Sgambaro, flûte, et Valeria Kafelnikov, harpe, Saint-Martin-du-Vivier, église, dimanche 1er septembre à 17h.

Les branchés du parc

C'est dans un écrin de verdure, au parc Signa à Maromme, que s'installe un nouveau parcours aventure dans les arbres, « Verticabana ». L'activité se compose de 4 parcours avec 15 ateliers chacun : ponts de singe, tyroliennes ou encore sauts de Tarzan... Tout est prévu pour que chaque enfant puisse évoluer en toute sécurité. Dès 3 ans, un parcours « Pitchoun » leur permet de se divertir. Un cadre idéal pour des activités en plein air !

Ouvert tous les jours, de 10h à 18h, rens. 06 76 42 16 25.



© Arnaud Bertereau - Agence Mona (Archives)

ÉGLISES OUVERTES

47 églises et chapelles de charme de Seine-Maritime ouvrent exceptionnellement leurs portes cet été.

DANS LA CREA Dans le cadre de l'opération « les églises de nos villages se racontent », la chapelle Saint-Adrien de Belbeuf, l'église Saint-Pierre de Franqueville-Saint-Pierre et l'église Saint-Saturnin des Authieux-sur-le-Port-Saint-Ouen ouvrent leurs portes le dimanche 7 juillet.

Des visites commentées par des guides, des conférenciers ou des bénévoles passionnés sont proposées. Découvrez la chapelle Saint-Adrien (notre photo) : perchée à flanc de coteau, semi-troglodytique, elle domine la Seine. Pour l'occasion, la sacristie de l'église Saint-Pierre sera ouverte au public et des vêtements liturgiques seront exposés à l'église Saint-Saturnin. ■

Contact : Office de Tourisme et des Congrès de Rouen vallée de Seine, 02 32 08 32 40.

© Jean-François Lange

LE RETOUR D'HENRI IV

DARNÉTAL Chaque année depuis 2005, les Fresques darnétalaises ponctuent le début de l'été. Pour cette 9e édition, elles racontent l'histoire d'Henri de Navarre qui deviendra Henri IV. Les Fresques ont été conçues pour favoriser la participation des habitants. Ainsi, près de 60 acteurs ont répété pendant six mois avec François Généreux qui met en scène le spectacle et l'équipe de la Littoralité francophone. Parallèlement, deux ateliers ont travaillé à la réalisation des costumes et des décors. L'Aper (association de prévention sur Darnétal) s'implique également dans la mise en place du spectacle à travers l'organisation d'un « chantier jeunes ». Encadrés par un des éducateurs de l'Aper, ils assurent une partie de la logistique du spectacle (montage du podium, de l'éclairage...). Pour cette édition, le spectacle est présenté au public dans trois lieux : les 5 et 6 juillet à l'école Jules-Ferry et au presbytère de Carville et les 12 et 13 juillet dans le Jardin des couleurs, derrière la mairie.

Pratique

www.ville-darnetal.fr

Vite dit

VISITE GUIDÉE Les jardiniers municipaux du **Trait** proposent une visite dans la ville sur le thème du fleurissement, le samedi 31 août de 13h à 17h. Départ sur le parvis de la mairie. www.letrait.fr **FÊTE COMMUNALE** **Sahurs** organise sa fête communale les 23,24 et 25 août, sur le thème « les années 60 ». Repas dans la salle polyvalente le samedi 24 puis feu d'artifice à 23h45. **ANIMATIONS** **Le Trait** et l'association Overlord 76 organisent le 2e camp Twenty Grand les 31 août et 1er septembre. Défilé de véhicules, restitution d'un camp militaire, exposition de matériels, animation musicale sur le thème des années 40.

le bon plan !

Une semaine de fête !

Fête familiale et conviviale, Seine d'Eté, à Elbeuf, propose un programme sportif, culturel et socioculturel riche et varié. Son objectif ? Mettre du soleil dans le cœur des participants et spectateurs. Tous les ingrédients sont là pour une semaine de fête : chansons, danses, spectacles jeune public, rock, reggae, soul, sports divers, ateliers et bien sûr feu d'artifice. Au programme : Estrada (concert et bal salsa) le 6 à 20h30, « Ouanetoutri » de Lucien et les Arpettes le 7 à 15h30, Le Cabaret boucher (chanson à texte) le 7 à 17h, cinéma en plein air avec « Sur la piste du Marsupilami » d'Alain Chabat le 9 à 22h30, King Riddim (Roots reggae) le 12 à 20h30, Les Souffleuses (trio Impressionniste de charme costumé et chapeauté) le 13 à 15h30 et à 18h, The Funky club de Rouen (soul, funk, disco) le 13 à 21h, et le feu d'artifice le 13 à 23h. Tout au long de la semaine des initiations, démonstrations et activités sportives sont proposées. Les tout-petits ne sont pas oubliés avec un stand maquillage, des structures gonflables, des lectures de conte…

Elbeuf, festival Seine d'été, place du Champ de foire, du 6 au 13 juillet.

Suivez le Fil de l'art

La douzième édition de cette manifestation atypique organisée avec la Maison des jeunes et de la culture de Duclair propose une fois encore, autour d'une invitée d'honneur, Karine Lemoine, 6 actions différentes et complémentaires : le salon « Peinture et sculpture », le symposium « Sculpture en liberté », les journées « Peintres en liberté » et « Patrimoines en liberté », le stage découverte pour les enfants et la soirée Arts mêlés. Un festival qui, par une approche très ouverte de l'art contemporain, permet aux artistes d'expliquer leur démarche aux différents publics.

Duclair, du 18 au 24 juillet, accès gratuit, 02 35 37 56 80, www.aufildelart.org

© Thinkstock

le coup d'œil

NUIT ET JOUR AU PARC **Le Parc naturel des boucles de Seine normande propose, jusqu'au 20 septembre, un grand nombre d'animations diverses (balades, théâtre, musique, conte, marché nocturne…). Des manifestations gratuites pour découvrir les trésors des différents villages du parc. Dans ce cadre se déroule la Nuit des chauves-souris, le vendredi 26 juillet à partir de 20h30 à Jumièges. Une soirée organisée avec le Groupe mammologique normand pour apprendre comment vivent ces mammifères volants et fascinants.**
Réservation au 02 32 81 68 70, programme sur www.pnr-seine-normande.com

Vite dit

VISITE GUIDÉE La zone Papillons, rue Arthur-Rimbaud, est à découvrir à **Grand Quevilly**. Découverte de la faune et de la flore sur 11 000 m². Visites guidées : samedis 10 et 24 août et le mercredi 21 août à 14h. Sur inscription : 02 35 68 99 12. **BAL** La commune du **Houlme** organise un bal champêtre le samedi 13 juillet dès 21h. **FÊTE COMMUNALE** Au programme du 13 juillet à **Saint-Pierre-de-Varengeville** : repas champêtre, animation musicale, feu d'artifice et fête foraine. Dimanche 14 juillet : concours de pétanque et fête foraine.

UN MINI TOUR

Caudebec-lès-Elbeuf fête la 100e édition du Tour de France avec une exposition et des films sur le vélo.

CAUDEBEC-LÈS-ELBEUF Si cette année le Tour de France cycliste ne passe pas par notre région, les amateurs pourront se consoler avec cette exposition présentée à la médiathèque. 350 pièces miniatures retracent l'évolution de la caravane publicitaire depuis les années 30 jusqu'à la fin des années 70. À l'origine de cette exposition, Catherine et Dominique Annet, qui chinent ensemble depuis 1992 et possèdent 1 000 véhicules miniatures et 5 000 coureurs. « *La caravane publicitaire est née en 1930 et le 1er jouet (véhicule) est apparu en 1935, le premier coureur en plomb – et en 2D - en 1934*, précise le spécialiste. *Un semi-remorque en tôle siglé « café Gilbert » que l'on pouvait gagner grâce à des vignettes apposées sur les paquets de café.* » Depuis, les reproductions miniatures des véhicules du Tour se sont multipliées. Parallèlement, la médiathèque propose 6 projections de films sur le thème de la bicyclette : « Le voleur de bicyclette » de Vittorio de Sica (le 3 juillet), « Le Triporteur » de Jack Pinoteau (le 10), « Les Cracks » d'Alex Joffé (le 17), « Le vélo de Ghislain Lambert » de Philippe Harel (le 24), « Les Triplettes de Belleville » de Sylvain Chomet (le 31), « Le gamin au vélo » de Jean-Pierre et Luc Dardenne (le 7 août).
Un beau programme, qui plus est gratuit, pour les amoureux de la Grande Boucle ! ■

Du mardi 2 juillet au samedi 10 août, médiathèque, 02 35 74 64 10.

le saviez-vous ?

Dessins d'enfants

Le Musée national de l'éducation présente une exposition qui souligne l'importance du développement artistique chez l'enfant. Peintre et illustratrice, Elsa Oriol a collecté ses propres œuvres d'enfants qui seront visibles pour la 1re fois. Dessins, peintures et illustrations contemporaines se répondent et montrent l'évolution d'un artiste, de son plus jeune âge jusqu'à l'accomplissement de son art.

Rouen, Musée national de l'éducation, jusqu'au 1er septembre, 02 35 07 66 61.

C'EST DU LOURD

LA NEUVILLE-CHANT-D'OISEL Comme chaque année, le festival des Arts bourrins présente au public une vingtaine de groupes mais également de nombreux exposants et artistes. Outre les concerts de Métal, le festival propose différents concours tels le concours du meilleur riff bourrin pour remporter une guitare dédicacée, le concours du meilleur blast pour gagner une cymbale ou le concours de la nouvelle star bourrin qui se joue à l'applaudimètre. Devenu une référence dans son domaine, le festival des Arts bourrins accueille notamment pour cette édition Mumakil, Svart Crown, Kronos, Noein, Lokurah… ■

Infos : les 30 et 31 août, restauration et camping sur place, www.artsbourrins.com

FORUM SPORTS ET LOISIRS L'occasion de découvrir les activités associatives proposées à **Caudebec-lès-Elbeuf**, le samedi 31 août de 14h à 18h place Suchetet. Rens. 02 35 96 02 02. **FEU D'ARTIFICE** Le traditionnel feu d'artifice de **Saint-Étienne-du-Rouvray** est déplacé dans un nouveau lieu : le parc de l'orée du Rouvray, avenue Antoine-de-Saint-Exupéry, le 14 juillet à 23h. Le thème de cette année : Odyssée cosmique. **CENTRE AQUATIQUE** Réouverture le 8 juillet à 10h du centre aquatique Aqualoup à **Canteleu**. Au programme : grand bassin de 25 m de long, pataugeoire, solarium, aire de sable, espace Beach volley (unique sur le territoire). Tél. 02 35 36 51 51. **CINÉ PLEIN AIR** « Les dents de la mer » à **Rouen sur mer**, vendredi 19 juillet à 22h30, www.rouen.fr.

SORTIR

© DR

L'ATHLÉTISME EN FÊTE

Un beau plateau est attendu au meeting international d'athlétisme de Sotteville-lès-Rouen le 8 juillet.

SOTTEVILLE-LÈS-ROUEN Rendez-vous incontournable des amateurs d'athlétisme, le meeting de Sotteville devrait cette année encore accueillir des milliers de spectateurs pour une belle fête où se côtoient sport de haut niveau et initiation. En ouverture, les meilleurs athlètes régionaux s'affronteront et des animations seront proposées aux plus jeunes. Puis, dans le cadre du Pro Athlé Tour, les sportifs internationaux tenteront de battre de nouveaux records pour se qualifier pour les championnats du monde de Moscou. Avant les professionnels, ce sont les jeunes Sottevillais qui assurent le spectacle. En effet, en partenariat avec le Stade Sottevillais 76, la Ville organise un relais des jeunes en ouverture du meeting d'athlétisme. Les jeunes seront accueillis à 17h30 à la piscine municipale pour former des équipes de 8. Puis, sur un parcours de 400 mètres, chaque concurrent effectuera 50 mètres de course avant de passer le relais à son coéquipier. Objectif des organisateurs : sensibiliser les jeunes à la pratique du sport et leur faire découvrir le sport de haut niveau grâce à la présence de grands athlètes au meeting. Comme chaque année, l'accès à la manifestation est gratuit. Une raison supplémentaire d'aller encourager les meilleurs athlètes français, parmi lesquels la perchiste Vanessa Boslak et la championne de France de saut en hauteur Mélanie Melfort. ■

LE PROGRAMME

Meeting régional
À partir de 18h15

Pré-meeting
À partir de 19h10.

Meeting international
19h45 : 3 000 m steeple féminin, perche feminine.
20h00 : 200 m masculine.
20h10 : 800 m masculine, hauteur féminine.
20h15 : longueur et javelot masculin
20h30 : 100 m haies féminin.
20h40 : 3 000 m masculin.
20h55 : 100 m féminin.
21h10 : 110 m haies masculin.
21h25 : 1 500 m féminin.
21h35 : 100 m masculin.

Horaires susceptibles de modifications.

Pratique
Sotteville-lès-Rouen, stade Jean-Adret, lundi 8 juillet à partir de 18h15.
www.meeting-sotteville.com

sommaire

TERRASSES
Les concerts du jeudi
p. 42

ATELIERS ENFANTS
À vos pinceaux !
p. 43

FESTIVAL
Un été impressionniste
p. 44

Fatoumata Diawara

© DR

LE JEUDI, C'EST TERRASSE

La 13e édition des Terrasses du jeudi propose du 4 juillet au 1er août une programmation éclectique et de qualité à Rouen.

ROUEN Alors que reviennent les rayons du soleil, il fait bon se balader le soir dans les rues et pourquoi ne pas siroter (avec modération bien sûr) un verre à une terrasse. Et si un groupe musical se produit juste à cet endroit, que demander de plus ? Pour la 13e année, les Terrasses du jeudi propose 28 concerts gratuits sur 11 lieux différents. Aux manettes pour la programmation cette fois-ci, Stéphane Maunier et le Kalif qui, avec l'aide de différents partenaires, ont sélectionné 23 groupes parmi quelque 250 candidats. De quoi satisfaire les spectateurs, plus de 50 000 l'an passé. Nouveauté de l'édition, la Terrasse des kids, le 18 juillet, place Saint-Marc à 16h, pour un goûter Chocopunk concocté par Fred Tousch. Pour l'ouverture, le 4 juillet, organisée par le 106 de la CREA, la scène installée sur le parking du Hangar 23 accueille les Rouennais Lascaux, les Américains Dinosaur JR et le duo germano-mexicain Pachanga Boys. Le 1er août, il reviendra à Fatoumata Diawara, l'égérie de l'Afrique de l'Ouest, d'apporter la note finale au festival.
Alors, les jeudis de juillet, dès 18h30, suivez vos oreilles, d'une place à l'autre, elles devraient vous mener jusqu'au concert final sur la place Saint-Marc. ■

Infos : www.terrassesdujeudi.fr

AU PROGRAMME

Jeudi 4 juillet, Lascaux, Dinosaur JR, Pachanga Boys.

Jeudi 11 juillet, Amara, Yuval Amihai Ensemble, Tavez Bartali, Comont, Manceau.

Jeudi 18 juillet, Souinq, Big Four, Flex'Orkestar, Older, Goûter Choco-Punk), For the Hackers, Grove, Florian Mona, La Maison Tellier.

Jeudi 25 juillet, Askehoug, Totem, The Dirty Smellers, The Sophia Lorenians, Hawaiian Pistoleros.

Jeudi 1er août, Lili Cros & Thierry Chazelle, Dominique Carré, Bebey Prince Bissongo, Dallas, Magic Hawaï, Fatoumata Diawara.

JUILLET

MER. 3

PATRIMOINE
CREATours
À la découverte du site du château Robert-le-Diable à Moulineaux.
Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE
Il ne faut pas dire fontaine… (7-12 ans)
Où allait-on chercher l'eau avant l'invention du robinet ? Une promenade dans la ville te permettra de trouver la réponse et de découvrir de célèbres fontaines.
Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 17h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

LUN. 8

STAGE ET PATATI ET PATRIMOINE
Touche du bois
Pourquoi certaines maisons en bois penchent-elles ? Sont-elles vraiment solides ? Et pourquoi en a-t-on construit autant à Rouen ? Une visite où tu apprendras tout sur la construction des maisons en bois. Pour les 6-12 ans.
Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 10h à 12h et de 14h à 17h, présence nécessaire toute la journée, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

MAR. 9

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE
Ta maison préférée
Comme dans l'histoire des 3 petits cochons, dans la ville de Rouen, il y a des maisons en bois, en pierre, en brique, en béton. Mais comment construit-on ces maisons ? On répondra à toutes tes questions. Pour les 4-6 ans.
Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 16h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

MER. 10

PATRIMOINE
CREATours
À la découverte du site du château du Taillis à Duclair et des marais du Trait (prévoir des chaussures de marche pour la visite des marais).
Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

JEU. 11

VISITE DÉCOUVERTE
Elbeuf cité drapière
Découvrir la ville, ses principaux monuments, et la richesse de son patrimoine industriel, témoin de plus de quatre cents ans d'activité drapière.
Elbeuf, jardin René-Youinou, rue Boucher-de-Perthes, jeudis 11 juillet et 1er août à 15h, gratuit.

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE
Dessine-moi un blason
Il était une fois un chevalier et un écuyer… qui te raconteront l'histoire des blasons et leur fonction. En atelier, ce sera à ton tour de réaliser ton blason, sous la forme d'un bouclier de chevalier. Pour les 4-6 ans.
Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 16h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

LUN. 15

VISITE DÉCOUVERTE
Rouen secret # 3… autour de Saint-Nicaise
Pour cette visite de Rouen secret, le guide vous propose une traversée de la ville à travers le quartier Saint-Nicaise et au-delà, à la découverte d'un patrimoine méconnu.
Rouen, devant l'entrée du square Sainte-Marie, rue Louis-Ricard, les lundis du 15 juillet au 26 août à 15h.

AOÛT

MAR. 16

PATRIMOINE

CREATours

L'histoire du quartier Grammont et les Archives Départementales à Rouen.

Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

VISITE DÉCOUVERTE

Rouen secret # 4… entre Saint-Patrice et la rue Cauchoise

Dernière née de la série Rouen secret, cette visite vous permettra de découvrir le patrimoine des rues Saint-Patrice, des Bons-Enfants et Cauchoise.

Rouen, devant l'église Saint-Patrice, rue Saint-Patrice, les mardis du 16 juillet au 27 août à 15h.

JEU. 18

VISITE DÉCOUVERTE

Oyez, bonnes gens la chanson de Rouen

Entre la place de la Cathédrale et l'abbatiale Saint-Ouen, laissez-vous entraîner par l'atmosphère de Rouen au Moyen Âge.

Rouen, devant l'Office de tourisme, 25, place de la Cathédrale, les jeudis du 18 juillet au 29 août à 15h.

VEN. 19

VISITE DÉCOUVERTE

Mignonne, allons voir si l'art ose

Au 16e siècle, tout Rouen est en ébullition ; partout les chantiers fleurissent. Il reste de cette vivacité créatrice de la Renaissance de nombreux chefs-d'œuvre qui vous sont dévoilés au cours de cette visite.

Rouen, devant l'Office de tourisme, 25, place de la Cathédrale, les vendredis du 19 juillet au 30 août à 15h.

DIM. 28

VISITE DÉCOUVERTE

L'église Saint-Martin de Tourville-la-Rivière

Dédiée à Saint-Martin au 13e siècle, cette église conserve un intéressant mobilier.

Tourville-la-Rivière, devant l'église, rue de l'Église, 15h, gratuit.

MER. 31

PATRIMOINE

CREATours

À la découverte de la Maison des forêts de la CREA à Saint-Étienne-du-Rouvray.

Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

MER. 7

PATRIMOINE

CREATours

À la découverte du village et de l'abbaye de Jumièges.

Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

ATELIER

Le pan de bois (9–13 ans)

Deviens un petit bâtisseur et découvre l'architecture des manufactures et des maisons d'Elbeuf .

Elbeuf, Fabrique de savoirs de la CREA, de 14h30 à 16h, réservation obligatoire au 02 32 96 30 40.

DIM. 11

VISITE DÉCOUVERTE

L'église d'Orival

Nichée sur le flanc des hautes falaises de la vallée de la Seine, l'église paroissiale Saint-Georges d'Orival, reconstruite au 16e siècle, est partiellement creusée dans la roche.

Orival, D 938, côte de l'Église, 15h, gratuit.

MER. 14

PATRIMOINE

CREATours

À la découverte de l'abbaye Saint-Georges et de ses jardins à Saint-Martin-de-Boscherville.

Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

LUN. 19

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE

Saute-mouton au Gros-Horloge (4-6 ans)

Viens découvrir le monument le plus connu de la ville : le Gros-Horloge. Après la visite, tu pourras participer au jeu de mémory « saute-mouton » où ton sens de l'observation et ta mémoire permettront à ton mouton d'arriver le premier au Gros-Horloge.

Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 16h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

MAR. 20

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE

Fabrique ton béton (7-12 ans)

On peut voir partout dans la ville des bâtiments en béton. Mais sais-tu ce que c'est et comment c'est fabriqué ? Après un parcours qui te permettra d'observer différentes architectures et formes de béton, tel un maçon, tu réaliseras en atelier un moulage de ce matériau.

Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 17h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

MER. 21

PATRIMOINE

CREATours

À la découverte du centre d'art contemporain à Saint-Pierre-de-Varengeville.

Informations et horaires sur les points de rendez-vous, réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme, 02 32 08 32 40.

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE

Décors Renaissance (8-12 ans)

Rouen possède de beaux bâtiments construits à l'époque de la Renaissance. Une visite te permettra de découvrir la richesse du décor de cette période puis dans l'atelier, tu réaliseras un pilastre (colonne plate) en argile avec son décor.

Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 17h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

ATELIER

Les villages des bords de Seine (9-13 ans)

À quoi ressemblent les villages des bords de Seine ? Une visite et des manipulations de maquettes au Centre d'Interprétation de l'architecture et du patrimoine te permettront de comprendre en t'amusant comment ces villages se sont formés.

Elbeuf, Fabrique de savoirs de la CREA, de 14h30 à 16h, réservation obligatoire au 02 32 96 30 40.

JEU. 22

ATELIER ET PATATI ET PATRIMOINE

Je gargouille, tu gargouilles… (7-12 ans)

Mais qui sont ces êtres étranges qui peuplent les toits des églises ? Quelle est cette légende unique à Rouen qui parle d'une gargouille ?

Rouen, 27, rue Victor-Hugo, de 14h à 17h, réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

MER. 28

ATELIER

Inventer le paysage de demain (9-13 ans)

Les paysages de la vallée de la Seine ont changé au fil du temps. Viens imaginer à quoi ils pourraient ressembler demain.

Elbeuf, Fabrique de savoirs de la CREA, de 14h30 à 16h, réservation au 02 32 96 30 40.

80 places à gagner

Téléphonez **au 02 32 76 45 01 jeudi 11 juillet entre 11 h et 11 h30** pour tenter de gagner une des 80 places mises en jeu

PEINDRE COMME…

CREA Dans le cadre du label Villes et pays d'art et d'histoire, les ateliers Et Patati et patrimoine proposent un stage pour les 8-12 ans intitulé « le Petit Impressionniste ». Au programme de la journée, une visite de découverte des peintres impressionnistes au Musée des Beaux-Arts de Rouen le matin, puis, selon la météo, la découverte du panorama de Rouen et de la Seine et après, peinture du haut de la colline Sainte-Catherine, ou, installé au 1er étage de l'Office de tourisme, dans l'ancien atelier de Claude Monet, la réalisation d'une cathédrale impressionniste. ■

Rouen, les vendredis 12 juillet et 23 août de 10h à 12h et de 14h à 17h (présence nécessaire toute la journée), réservation obligatoire au 02 32 76 44 95.

IMPRESSIONS D'ÉTÉ

Jusqu'au 29 septembre, la Normandie accueille la deuxième édition du festival Normandie Impressionniste. Plus de 600 projets qui explorent, chacun à leur manière, le thème de l'eau à l'honneur pour cette édition 2013. Expositions, événements, animations, ateliers, voici une première sélection, forcément non exhaustive, des festivités exceptionnelles proposées cet été.

LE MAÎTRE DE PETIT-COURONNE

À partir de 1902, Joseph Delattre, peintre impressionniste, s'installe à Petit-Couronne. Il participe alors à la vie de sa commune encore largement tournée vers la Seine. Un conteur et une conférencière croisent leurs voix pour donner à voir la ville au temps de l'impressionnisme…
Petit-Couronne, visite contée dimanche 7 juillet à 15h, place de la Libération, gratuit.

LOISIRS EN SEINE AU TEMPS DES IMPRESSIONNISTES

Au travers d'une sélection d'images et de films d'archives, l'exposition aborde les activités joyeuses des bords de Seine à la fin du 19e siècle.
1er juin au 31 août : Maison du Tourisme, Duclair, 227, avenue du Président-Coty, jusqu'au 31 août, du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h. En septembre, l'exposition sera présentée à la Fabrique des savoirs de la CREA.

LES MANIFESTATIONS DE LA CREA

CATHÉDRALE DE LUMIÈRE Un son et lumière projeté en boucle sur la façade de la cathédrale de Rouen, quotidiennement de 23h à 0h15, jusqu'au 29 septembre. Un spectacle en deux parties, la première sur l'Impressionnisme et la seconde sur le mythe de Jeanne d'Arc.

KALÉIDOSCOPE, l'expo qui vous en fait voir de toutes les couleurs, au h2o, jusqu'au 22 septembre. Entre les arts et les sciences, il existe de multiples passerelles. Spécialement pour Normandie Impressionniste, le h2o, espace de sciences, a choisi de s'intéresser à la couleur, dans ses dimensions scientifiques - physique, biologique, chimique - et culturelles pour faire le lien avec la vision des couleurs et la peinture.

TRAVAILLER SUR LA SEINE AU TEMPS DES IMPRESSIONNISTES, exposition à la Fabrique des savoirs, jusqu'au 22 septembre. La vie bouillonnante autour de la Seine au 19e siècle évoquée aux travers d'œuvres d'art, de maquettes de bateaux, de photographies, de témoignages, d'archives ou de films anciens… Des artistes célèbres, comme Albert Lebourg, côtoient des peintres à redécouvrir, comme Henri Brémond et Louis-Emile Minet.

LES EXPOSITIONS PHARES

PISSARRO DANS LES PORTS ROUEN, DIEPPE, LE HAVRE

Fasciné par le développement des ports, Camille Pissarro a réalisé une importante série entre 1883 et 1903.
Musée d'art moderne André-Malraux du Havre, jusqu'au 29 septembre.

SIGNAC, LES COULEURS DE L'EAU

120 œuvres de l'artiste, peintures, aquarelles et dessins. **Musée des impressionnistes de Giverny, jusqu'au 2 juillet.**

UN ÉTÉ AU BORD DE L'EAU LOISIRS ET IMPRESSIONNISME

80 tableaux mettant en scène des personnages s'adonnant à des activités de loisirs en lien avec l'eau. **Musée des Beaux-Arts de Caen, jusqu'au 29 septembre.**

ÉBLOUISSANTS REFLETS, 100 CHEFS-D'ŒUVRE IMPRESSIONNISTES

Un ensemble exceptionnel de Monet, Sisley, Signac, Pissarro et de photographies historiques. **Musée des Beaux-Arts de Rouen, jusqu'au 30 septembre.**

© Jean-François Lange / CIC Nord-Ouest

ET AUSSI…

WATER DIARY, exposition au Fonds régional d'art contemporain de Haute-Normandie (FRAC) et au Pôle régional des savoirs, jusqu'au 8 septembre. Un dialogue entre vidéos d'artistes et films amateurs contemporains.

L'EAU ET LES RÊVES, abbaye de Jumièges, jusqu'au 31 octobre. Une incursion dans l'univers photographique de grands contemporains avec, en point d'orgue, quelques œuvres vidéos.

JUMIÈGES À CIEL OUVERT, jusqu'au 31 octobre. L'abbaye présente les œuvres de six artistes connus dans le monde entier pour leur travail dans le domaine de l'art contemporain environnemental.

ROUEN IMPRESSIONNÉE, jusqu'au 15 septembre. Le pont Boieldieu accueille « Bit. fall », de l'artiste allemand Julius Popp. Et des performances de l'artiste japonais Tatzu Nishi sur les quais sur la zone portuaire et de Simone Decker sur l'île Lacroix et Antonio Gallego sur les quais.

LE GOTHIQUE FRÉMISSANT, abbatiale Saint-Ouen, jusqu'au 15 septembre. Illuminations de Roy Lekus.

GÉRARD GAROUSTE ET LA SOURCE, Hôtel de Région, jusqu'à fin septembre. Exposition en lien avec le projet de scène mobile, créée par les enfants de la Source, qui sillonnera la Haute et la Basse-Normandie sur toute la durée du festival.

HISTORIQUE DU BATEAU DE LA BOUILLE, exposition de cartes postales accrochées aux lampadaires sur le quai jusqu'au 30 septembre.

L'EAU, MIROIR DE LA SEINE-MARITIME, exposition aux Archives départementales, Rouen, jusqu'au 21 juillet.

LEBOURG, LA SEINE À GRAND QUEVILLY, exposition à la Maison des arts jusqu'au 25 aout.

DES VISITES AUTOUR DE L'EAU ET DE LA SEINE

DUCLAIR, UN VILLAGE EN BORD DE SEINE, les samedis 13 juillet, 10 et 31 août à 15h, RDV devant la Maison du tourisme, gratuit.

DE PONTS EN PONTS, les mercredis 17 et 31 juillet, 14 août à 15h, RDV au pied du pont Corneille, rive droite, la visite du 17 juillet sera traduite en langue des signes.

ELBEUF ET LA SEINE, les dimanches 21 juillet et 18 août à 15h, RDV jardin de l'Hôtel de Ville.

CREATOUR : PANORAMAS ET PAYSAGES NATURELS SUR LA VALLÉE DE LA SEINE, les mercredis 24 juillet et 28 août, réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme, 02 32 08 32 40.

LES QUAIS ET LE PORT DE ROUEN, les mercredi 24 juillet, 7 et 28 août à 15h, RDV au pied du pont Boieldieu, sur la rive droite.

LA BOUILLE ET SAHURS, les samedis 27 juillet et 24 août à 15h, RDV à La Bouille, rue des Canadiens, gratuit, réservation auprès de l'Office de Tourisme, 02 32 08 32 40.

LE ROBEC À CONTRECOURANT, les dimanches 28 juillet et 18 août à 15h, RDV à Rouen, à l'angle de la rue de l'Abreuvoir et de la rue des Petites-Eaux du Robec.

LES ÉCLUSES DE SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF, le dimanche 4 août à 15h, RDV Saint-Aubin-lès-Elbeuf, port de plaisance, ruelle Bachelet.

BOUCHOR ET FRENEUSE, le dimanche 25 août à 15h, RDV Freneuse, devant l'église Notre-Dame, gratuit.

PRATIQUE

Préparez votre venue, votre programme, vos réservations sur le site www.normandie-impressionniste.fr

GROUPE SOCIALISTE, RÉPUBLICAIN ET RASSEMBLEMENT

Depuis 2010, la CREA, fruit de notre rassemblement, nous a permis de penser et de passer à une autre échelle. Sur son vaste territoire, l'action de la CREA est guidée par le souci de préserver la proximité avec les habitants et avec les communes. La CREA est une communauté proche et soucieuse du quotidien de chacun. Les visites communales effectuées depuis octobre 2012 dans les villes, les villages, les territoires de notre agglomération permettent de le constater sur le terrain. 18 déplacements ont été faits jusqu'à cet été, et la diversité des sites visités témoigne de l'action multiple de la CREA pour répondre efficacement aux besoins des habitants : grands équipements, transports collectifs, et aussi des domaines où l'action est moins visible mais les investissements importants et les réalisations nombreuses – déchets, eau et assainissement (ici un nouveau réservoir d'eau comme à Franqueville-Saint-Pierre, là une nouvelle station d'épuration comme à Anneville-Ambourville) etc. C'est comme cela que nous construisons une communauté solidaire. Autour d'une réunion de travail, les visites de proximité consolident la relation de confiance entre l'exécutif communautaire et les élus municipaux. Cette relation entre la CREA et les communes est aussi une relation de « juste échange » : la CREA est forte parce qu'elle a des communes fortes. Elle leur apporte un soutien technique et financier : dotation de solidarité communautaire, fonds de concours, mise en place d'actions spécifiques en direction des petites communes avec des instruments (la Direction des petites communes et les Pôles de proximité, le service commun voirie) qui font leurs preuves depuis plus de deux ans. Pour relever le défi de la concurrence des grands territoires au niveau national et européen, la cohésion de notre agglomération est un atout et une force. **Christophe Bouillon, Président du Groupe**

GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES RÉPUBLICAINS ET CITOYENS

Il y a un peu plus d'un an, la gauche socialiste arrivait au pouvoir. Tous ceux qui espéraient la défaite de la droite savaient, plus ou moins, que le chemin du changement ne serait pas facile. Aujourd'hui, la déception est grande et bien des critiques, jusqu'alors retenues pour ne pas gêner le gouvernement, sont maintenant exprimées tellement la politique conduite est aux antipodes des engagements et des valeurs de la gauche. En un an le rythme des contre-réformes a placé notre pays dans le sillon du libéralisme économique, c'est le MEDEF qui donne la cadence, impose son « réalisme » fait de licenciements, de fermetures d'entreprises, comme Pétroplus, pourtant nécessaire à notre économie. Compétitivité, baisse du coût du travail, donc des salaires et pensions, opposition des salariés entre eux, réduction des déficits publics pour rassurer les marchés, attaques contre les collectivités territoriales en diminuant leurs budgets….c'est cela une politique d'austérité. Et la façon dont le pouvoir aborde la réforme des retraites en annonçant un nouvel allongement de la durée de cotisation et le recul de l'âge du départ à la retraite n'augure rien de bon pour le monde du travail. Bruxelles commande, Paris applique et avec zèle ; cette façon de pratiquer nous en voyons chaque jour les effets en Grèce. Le temps est venu de changer d'orientation, de prendre le chemin qui privilégie toujours les hommes avant les intérêts de la finance. C'est cette orientation qui guide les élus Communistes et Républicains. **Dominique Hardy, Président du Groupe**

GROUPE UNION DÉMOCRATIQUE DU GRAND ROUEN

Pour sa 6e édition, l'Armada de Rouen a tenu toutes ses promesses. Celles d'un événement populaire, accessible à tous, gratuit et d'une exceptionnelle intensité. Une fois encore la magie des bateaux a séduit une foule innombrable, admirative, curieuse de découvrir d'autres cultures, d'autres visages. Alors que les saveurs d'outremer s'en sont allées, saluons l'extraordinaire travail des organisateurs et tout particulièrement celui de leur capitaine de bord Patrick HERR. Sans eux, sans lui, cette nouvelle édition n'aurait pas rencontré l'immense succès qu'elle a connu. Il faut également souligner ici l'engagement des collectivités locales et des entreprises dans cette organisation. Car, l'Armada c'est aussi un formidable intégrateur social et économique, qui favorise autant les relations humaines qu'elle dynamise notre économie. Les retombées d'un tel évènement, en termes d'image et de dynamisme, sont très positives pour notre région dont chacun sait qu'elle est durement touchée par le chômage et les suppressions d'emplois. Souhaitons maintenant que cet événement national reste arrimé aux quais de notre capitale régionale et conserve tout son esprit de fraternité.
Gilbert Renard, Président du Groupe

GROUPE DES ÉLU-E-S VERTS ET APPARENTÉ-E-S

Dans un contexte économique difficile qui touche particulièrement la CREA (taux de chômage supérieur à la moyenne nationale, revenu par ménage inférieur) nous devons accélérer la transition économique de notre territoire et inventer notre sortie de crise. Comment ? En pariant de façon réaliste sur l'avenir, avec le choix d'une stratégie équilibrée et variée : autour de la conversion de l'économie lourde (tissu industriel et bâtiment) vers les technologies vertes et progressistes, pour donner à tous un accès à l'emploi ; en diversifiant les activités économiques légères, le développement du tertiaire, de l'agriculture durable et du tourisme. La CREA a entamé le redéploiement de son offre touristique, ce qui est une bonne chose si nous allons au bout de la stratégie. À l'instar des investissements pour l'industrie, le pari touristique a un coût qui doit être porté par les collectivités et les professionnels, en misant plus sur notre patrimoine naturel, gastronomique et historique, sur la qualité d'accueil et d'hébergement, la richesse et la variété de l'offre culturelle. Cette nouvelle donne économique permettra un réel redéploiement d'emplois non délocalisables.Nous écologistes défendons des solutions pour concilier emploi et environnement, industrie et tertiaire, pour que chacun trouve sa place sur notre territoire. **Cyrille Moreau, Président du Groupe**

GROUPE « SANS ÉTIQUETTE »

« La culture c'est ce qui fait de l'homme autre chose qu'un accident de l'univers » écrivait A. Malraux. Aujourd'hui, grâce aux nombreuses manifestations qui se déroulent dans notre agglomération, nous pourrions étendre cette pensée à notre territoire. A travers le formidable succès du festival Normandie Impressionniste qui se confirme au musée des Beaux Arts avec les « éblouissants reflets » qui se prolonge par les 700 actions individuelles et associatives ou par les images de la cathédrale mise en lumière et qu'accompagne la flamboyante Armada sur notre fleuve, les Normands affirment fierté et identité. La culture n'est pas un complément quelconque mais devient une donnée essentielle qui appartient à tous. Etre une ville d'art et d'histoire c'est ainsi participer et poursuivre collectivement la belle aventure humaine tout simplement… Profitons bien de ces moments magiques d'unité et de fraternité. **Jean-Yves Husson, Président du Groupe**

« Le port de Rouen », Pierre Hodé.

© Coll. Larock-Granoff

BEAUX LIVRES PEINTRES DE LA SEINE

« Peintres de la Seine » raconte deux histoires entrelacées : celle de nombreux mouvements artistiques français qui inventèrent une grande diversité de styles entre 1830 et 1930, et celle des changements tumultueux qui se produisirent, de Paris jusqu'à la mer, quand la France entra dans l'ère industrielle. Les rives du fleuve attirèrent les artistes de l'avant-garde aussi bien que des peintres académiques, régionaux et étrangers. Sur plusieurs générations, ces peintres firent leur choix parmi les nombreux thèmes que leur offrait la Seine. Avec 144 œuvres représentatives commentées et expliquées par Hélène Eisenberg et François Lespinasse, l'ouvrage retrace les évolutions survenues au cours de cette période éminemment créative de l'histoire de l'art.

Éditions des Falaises, 336 pages, 49 euros.

GUIDE

LA NORMANDIE DES IMPRESSIONNISTES

La seconde édition du festival Normandie Impressionniste méritait bien qu'un Guide du routard lui soit consacré. De Rouen à Giverny, en passant par le Havre et Honfleur, le guide propose 12 itinéraires. Jacques-Sylvain Klein, commissaire général du festival, s'est chargé de la partie culturelle de l'ouvrage.

Éditions Hachette, 144 pages, 14,95 euros.

NOUVELLES

J'AURAIS DONNÉ LE RESTE DE MA VIE...

Le recueil de nouvelles de Bénédicte Poussin alterne fiction et autofiction ; elle y dresse une galerie de personnages confrontés à l'écriture, au handicap et à la fin de vie, le tout avec humour... le rire et la création ayant toujours été d'excellents remèdes.

Éditions Société des écrivains, 136 pages, 12 euros.

PATRIMOINE

ROUEN RIVE NOIRE

Que voit-on de Rouen quand on chausse des lunettes noires ? Bien des choses, et pas toujours des plus reluisantes. Car le roman policier (une quarantaine étudiée dans le livre) nous présente une image complexe de l'agglomération.

Éditions Cogito, 160 pages, 19,90 euros.

CD

PARADIS

Ils jouent à dix - sans remplaçant - et accèdent à la division supérieure grâce à la sortie de leur premier album, « Paradis ». Le Funky Club de Rouen - l'autre FCR - mêle soul, funk, disco, l'essentiel est de faire bouger, danser, vibrer.

www.myspace.com/funkyclub

CD

LA BOHÈME

De la soul au rock psy en passant par le makossa ou encore l'électronica, Jorhden Djembs invite à entrer dans son univers à travers les chansons de ce 1er EP solo. Auteur compositeur né au Cameroun, il est membre du collectif rouennais 122 cobayes.

www.mediafire.com/?ba4y99fj31hd9f9

La CREA

Rouen

du 1er juin au 29 septembre

CATHÉDRALE DE LUMIÈRE

PREMIÈRE IMPRESSION • JEANNE(S)

DEUX SPECTACLES SON ET LUMIÈRE INÉDITS ET GRATUITS

ROUEN
Tous les soirs à la tombée de la nuit, sur le parvis de la Cathédrale.

Suivez-nous sur **www.la-crea.fr**

normandie impressionniste